



Diamars Januari 6 2014 -Edicion-8 Vol.194261 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

## URATACA CENTER

Special di awe:  
Pia di Galiña, Aroz Mixed, Salada & Yuca

Afl.10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585 5212

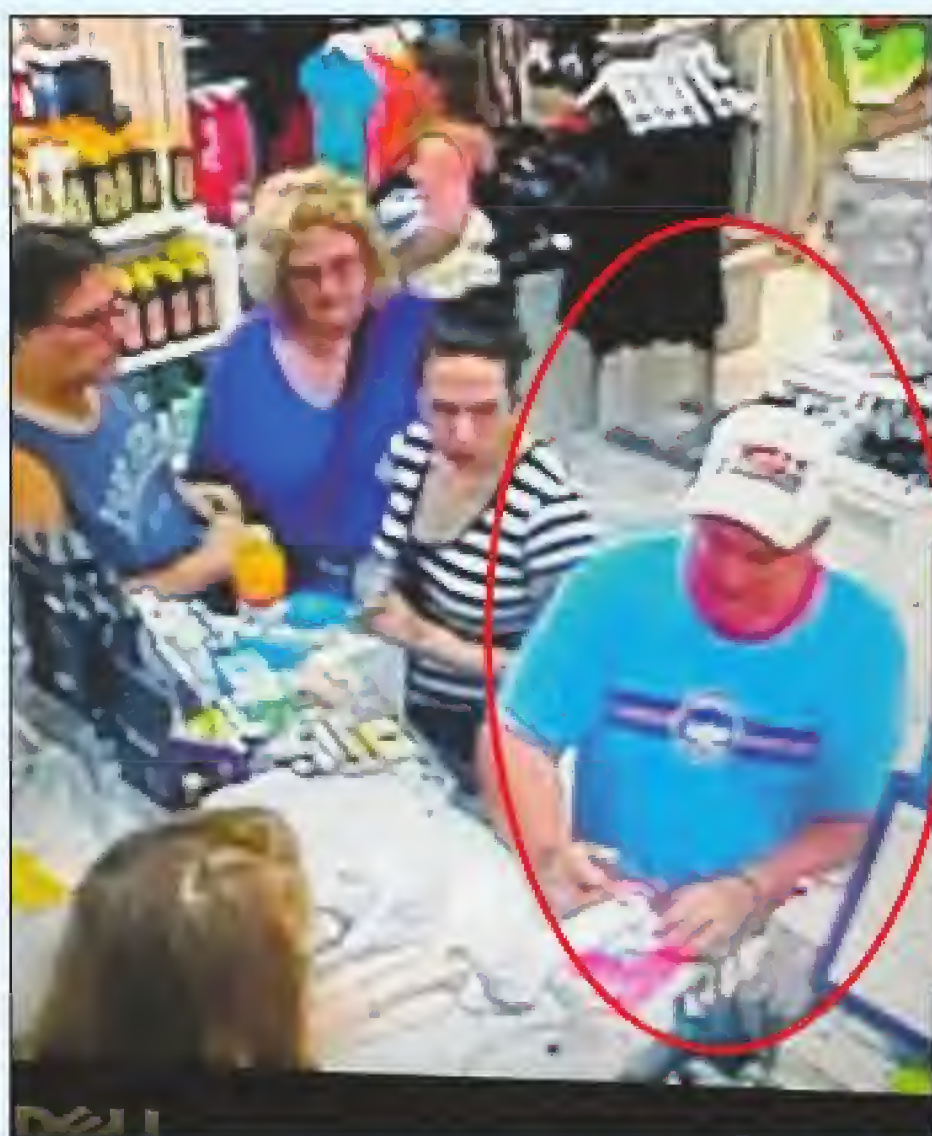
**ATRACO  
ATROBE!  
CHINES ATRACA  
A RICIBI TIRO  
DEN CABEZ  
Na Bo Chang Wing  
den Weststraat**



**Grupo 7 ta  
manifesta  
awe merdia  
na politiconan  
Hulandes  
dilanti  
parlamento**

**Minister Plasterk  
a duna comentario  
na prensa  
Hulandes riba e  
relacion cu Aruba  
y Mike**

**TURISTA  
MERICANO  
A HORTA  
CREDIT  
CARD Y  
BAY SHOP**



**Aruba presente  
na Miami,  
Florida:**

**Digene  
Zimmerman  
ta  
representa  
Aruba  
na Miss  
Universe  
2015**

**Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia**



**Champ of the Champs 2015**

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!



# JAN DE RUIJTER CU RECORDATORIO PA MINISTERIO PUBLICO ENCUANTO DENUNCIO DI FRAUDE Y CORUPCION CONTRA OTMAR ODUBER

Den un carta fecha dia 5 di Januari 2015, dirigi na sr. Olthof, Hoofdofficier van Justitie, sr. Jan de Ruijter a recorda e ultimo aki riba su carta fecha dia 2 di December 2014, relaciona cu su denuncia contra minister di turismo, Otmar Oduber.

E carta ta bisa:

Mi ta lamenta masha hopi mes cu mi no a tende absolutamente nada di bo persona relaciona cu mi carta anterior di dia 2 di December 2014.

Mi ta lamenta esey hopi pasobra bo predecesor, sr. Blanken, nunca a inicia un persecucion, y ni siquiera a haci un investigacion riba e denunciacion di fraude y corrupcion cu mi a raporta cerca dje, pero si el'a invitami repetidamente pa conversa, unda continuamente el'a mustrami ki pasonan mi mester tuma ainda pa haci posibel un investigacion y persecucion.

Awor mi kier haci uso di e oportunidad si, pa elabora riba mi denuncia a base di locual a tuma lugar despues di e sentencia den e caso KG 2255/2014.

## 1. Oduber mes ta admiti su culpa.

Despues di e sentencia Oduber **NO** a bay den "hoger beroep" (aunke ela declara esey si riba NoticiaCla, pero esaki tambe a resulta di ta un declaracion falso), y a bisa publicamente cu e lo no cumenza un "bodempcedure".

E sentencia di huez tabata encera claramente cu si Oduber **NO** tabata di acuerdo cu mi acusacionnan cu e ta corrupto, y cu e ta facilita fraude y estafa den e proyecto Hard Rock-hotel, e lo mester demostra publicamente **PAKIKO** mi no tin razon den esaki. Awor cu e no ta bay den "hoger beroep", cu e no ta cumenza cu un "bodempcedure", y cu e no ta contradeci mi acusacionnan den nan contenido, ta un hecho indiscutibel, cu e TA di acuerdo cu, y pues ta acepta mi acusacionnan di cu e ta corrupto y ta comete fraude.

**No** ta al caso mas si su postura ta basa of no riba e ponencia di huez cu e mester realisa su mes cu un "bodempcedure"

lo bira hopi dificil p'e, en bista di mi materialnan di prueba.

## 2. Ta proba cu e garantia di banco **NO** ta "uncondicional", ni "irrevocable"

Indudablemente bo persona lo a lesa tambe cu gobierno no a logra/no ta logrando cobra e garantia di banco cu e famia amigo Croes/ Southwest Horeca Development a deposita via A.I.B. Pa esaki mester sigui e procedura di un caso legal. No ta existi un mihor prueba adicional cu e garantia di banco cu AIB a duna na favor di Southwest Horeca Development **NO** ta "unconditional" (sin ningun condicion) y **NO** ta "irrevocable" (no por ser revoca).

E garantia tabata contene condicionnan, e por a ser revoca, y e tabata mara na tempo. Exactamente manera mi a menciona esaki den mi denuncia.

Un garantia di banco "unconditional" y "irrevocable" (esey e garantia mester tabata!) ta ser entrega na e banco en cambio di placa cash ("verzilveren"), y no mester di ningun caso dilanti huez pa esaki!

Un vez mas ta comunidad ta esun cu mester carga e consecuencionnan, y cu ta perde e suma di 2milon dollar.

Awor mi mester insisti cerca bo pa bo informami kico lo ta bo siguiente pasonan; lo mi **NO** bay tuma aden cu Mike Eman ta keda nenga di destitui Otmar Oduber for di su funcion, pendiente di e investigacion of no.

Esaki ta encera tambe cu lo mi no laga e caso aki drumi, y cu e problema no ta desaparece di su mes.

Lo mi splicabo pakico e asunto aki ta di tanto peso.

Na prome lugar, nunca lo mi kere cu Otmar Oduber y e famia di Tico Croes lo deshaci di nan plannan pa un proyecto pa un hotel y un casino na e sitio di e anterior Bushiri Hotel, a no ser cu Otmar Oduber wordo persigui.

Conociendo Otmar Oduber y Tico Croes y nan relacion, mi ta convenci cu nan lo sigui traha riba un escenario cu diripiente nan lo anuncia na e momento cu nan ta

cla cu esey financieramente.

Pa ambos tin interesnan financiero mucho grandi den wegá.

Na di dos lugar, un parti hopi grandi di nos comunidad ta en espera di locual ta bay sosode cu minister Oduber, si ta existi husticia riba Aruba, y si Ministerio Publico lo sa di actua contra su propio patron. Unda cu mi yega riba Aruba, mi ta scucha preguntanan y dudanan si ainda ta existi un trias politica riba Aruba.

Por ta bo no ta consciente totalmente cu henter Aruba ta den espera di bo decision encuan to e persecucion di Oduber.

Tanto na Aruba como den exterior, e asunto aki ta hala mas atencion, cu lo bo por a premira, y den caso cu bo no haci uso di e pruebanan cu mi a presenta na bo completamente cla den un teblachi di oro, e ora ey mi ta pidibo pa informami esey mas liher posibel, pa mi por bringa mi caso contra Otmar Oduber na un otro manera.

E actuacion y actitud di e minister pa mi pues ta totalmente inaceptabel; pa mi ta incomprendibel cu e minister aki ainda ta den funcion, y mi ta reserva tur derecho pa haci cualkier cos pa logra husticia.

Esaki pa mi ta un asunto di principio, pasobra cosnan robez manera henter e afair aki di Hard Rock simplemente **NO** mag di tuma lugar. Lamentablemente casonan asina ta sosode continuamente riba Aruba, y pronto lo bo hayabo cu e siguiente caso, esta e fraude y e corrupcion cu a aseguronan di 28mil estudiante Arubano na Hulanda, cu e minister di Enseñanza di Aruba, mediante un destaho "publico" secreto, lo a otorga na un empresa "BV", cu lo no tin NINGUN empleado, cu lo ta alcansabel solamente via un number di telefon "06", y cu lo tin un "geplaatst en gestort" capital di "zegge en schrijve" 1 (UN !!) Euro!

Pero esaki lo mi laga pa un siguiente biaha.

Mi ta conta riba un reaccion di bo banda e siman aki ainda y por lo demas mi ta deseabo un feliz año nobo riba Aruba.



## Awacati ta costa 8 florin, danki na Mike



Segun publicacionnan via Facebook nos por observa cu awacati ta costa 8 florin pa un. E maneho desastroso di Mike Eman su Gobierno, unda a suta comerciantenan cu mas belasting y mas bbo, por mira su efecto unda cu tur caminda prijs ta subi. Bo ta imaginabo un awacati pa 8 florin? Mike Eman, ta ki caraho bo ta haciendo cu Aruba? Bo ta blo papia di pueblo, di ta social... bo por ta social si

bo ta permiti un awacati su prijs subi te 8 florin?

Hopi hende ta hopi hopi rabia y tin basta hende den pueblo cu no kier mira Mike Eman. Recientemente un dama na den un entierro a duna Mike un bon grito y a bis'e: Move for di mi dilanti awor pa mi no scupibo. Mike mester a core bay pa no wordo desprecia door di e señora.

## KIEBRO DEN AVP NA BISTA

### Mike de Meza lo no bolbe bek

Informacion circulando ta muestra riba un kiebro grandi den AVP. Tur cos ta muestra cu Mike de Meza lo no bolbe bek riba lista. Desde cu hefe di campaña di De Meza a coba mama di campañadornan di Otmar, e presion a crece bira grandi. E situacion financiero desastroso ta otro cruz di De Meza unda cu tur hende den AVP ta culp'e di e Mega Debe. De Meza ta laba man cu el'a sigui ordo di Mike y e culpabel ta Mike Eman. Den San Nicolas varios a bisa caba cu De Meza a bisa cu e lo retira di politica, pasobra e ambiente den partido ta uno di guerra. Ya e kier a bula afor caba un vez, pero Eman a convence pe keda.

Hopi ta mira esaki como kiebro den AVP unda e partido lo bay keda manera buscuchi soda gekraak.

## Grupo 7 ta manifesta awe merdia na politiconan Hulandes dilanti parlamento

Bobby de Kort a informa cu nan a manda un carta pa Marisol Tromp pa pidi un reunion cu politiconan Hulandes. Tambe Bobby a invita publico pa join Grupo 7 na un manifestacion contra Mike Eman, na politiconan Hulandes diamars merdia pa 1:30 na parlamento.

Un comision lo entrega tur documentacion di corrupcion di gobierno di Mike Eman.

Un y tur ta keda invita! E lucha ta continua!



## Mike a cuminza retira werkster envez di coordinador



Informacion cu a yega cerca nos ta bisa cu Mike Eman a duna ordo pa cuminza retira werkster di Bestuurskantoor. Varios a haya carta di retiro y algun a haya carta dia 31 December.

### GANGA GANGA GANGA...!!

### Mester wordo bendi urgente!

GANGA GANGA GANGA

Mester bende e auto aki aña 2013 cu solamente 21.000km. na prijs di baca flaco..  
Afl. 17.500.00 Yama: 592-1880



E pregunta ta: Dicon a cuminza cu werkster? Pakico Mike no a cuminza cu su 160 coordinadornan?

Un vez mas Mike ta gaña cu e tin hende humilde den curazon, pero el'a cuminza kita net e humildenan.

Nos lo sigui update.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## ATRACO ATROBE!

# Atracadornan a drenta Bo Chang Wing y los tiro patras di cabez di un Chines



Dialuna anochi Aruba a wordo sacudi atrobe pa un di e tantísimo atraconan cu ta tumando lugar ultimamente. No tin mucho informacion pero si loke ta conoci ta cu momento cu nan a cera e supermercado Bo Chang Wing, dos homber arma a drenta na banda di e negoshi, bisti cu mascarada petchi y jacket preto. Kico a pasa a exactamente e momento ey te awor aki nos no sa. Loke si nos sa ta cu e

lugar tabata tin bastante sanger den dje. Un Chines tabata ripiti cu nan a tir'e den cabez. Mientras tanto algun unidad policial a yega hunto cu ambulance. Den algun minuut despues personal di ambulance a sali y a pone e Chino herida den ambulance, rumbo pa hospital. Den e area nan a haya un jacket preto, usa pa e atracadornan y tambe e petchi y mascarada cu lo a ser usa. No ta conoci kico nan a logra bay cune.

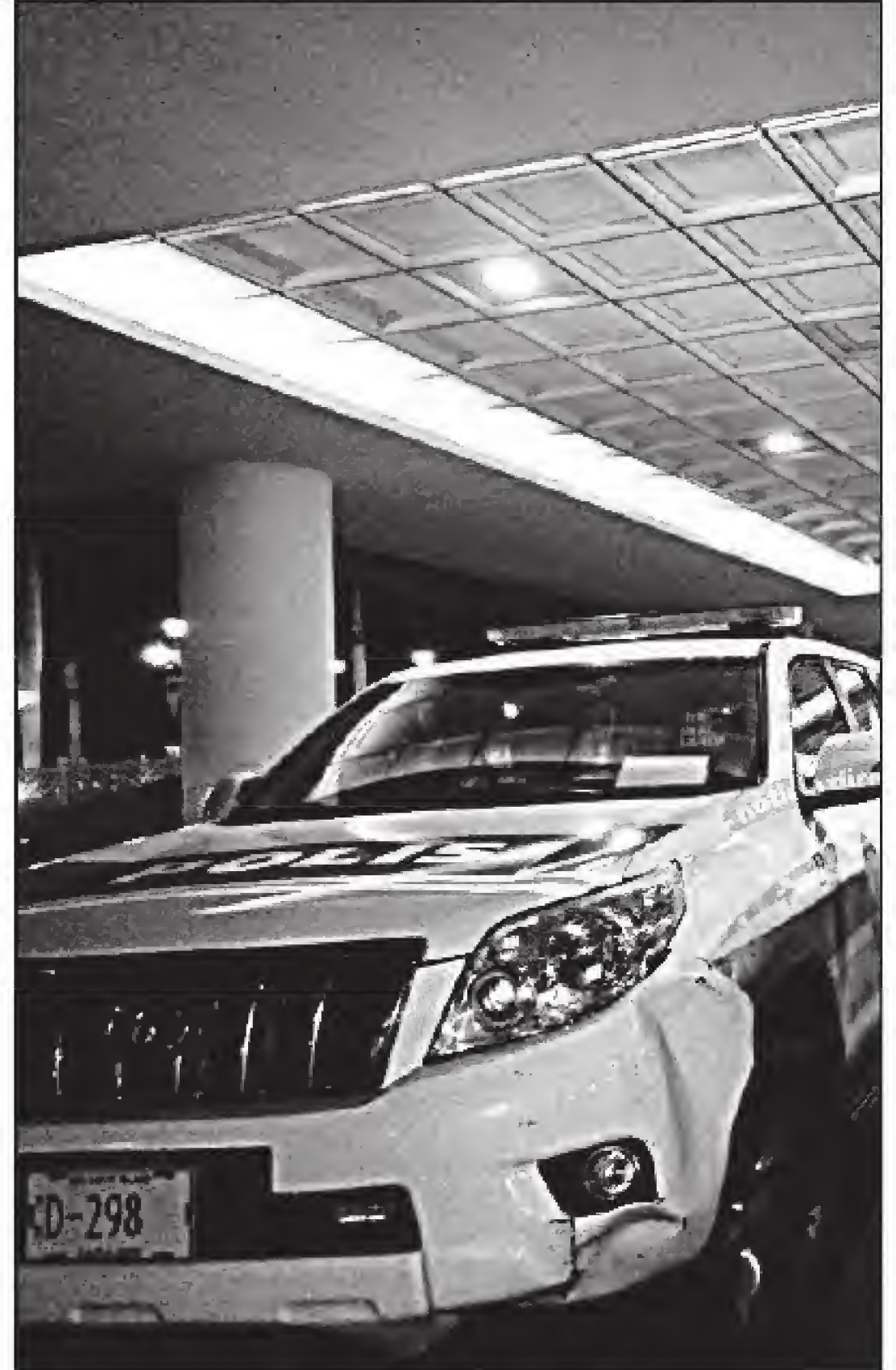


# Turista Americano deteni na Renaissance Hotel

Esaki pa motibo di a horta tas y usa credit card di un dama



Diadomingo anochi pa mas o menos 9:15 dos patruya a bay Renaissance Hotel na e frontdesk. Motibo tabata cu nan tin un turista Americano eynan cu a horta un tas na Pier market rond di 4:40 e atardi ey. E dama cu su tas a wordo horta hunto cu security di e hotel a bay wak ariba video y nan a mira ken a horta e tas. Mas den oranan di anochi security di Renaissance Hotel a topa e cabayero Americano aki den lobby y mesora a bay atende cune. El'a admiti di a horta e tas y a usa e credit card varios biaha caba. Hotel a avisa Polis mesora pa e guest aki. Polis a yega y despues di algun rato di a papia cu e homber aki caminda el'a dmiti di a horta e tas etc. etc. El'a wordo deteni ey nan mes y transporta pa warda di Dakota, y despues hiba Shaba pa ser encarcela, pendiente mas investigacion.



E cuenta di awa di **november, 2014** mester ta paga riba **8 di januari, 2015**

Ta considera pago via banco of internet valido na momento cu registra e suma na WEB Aruba. E proceso aki ta tuma algun dia.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000  
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

## Auto laga banda di caminda, a keda destrui

Central a manda Polisnan diadomingo pa 8:22, na altura di House of Cheng, unda un auto a wordo kibra. Na e sitio polisnan a topa cu un Chevrolet Aveo, A-22348, para pazuid di e lugar. Polisnan a nota cu e glas banda di e pasahero tabata destrui

y tambe tabata tin sanger tanto paden como pafor di e auto. Polis a mira cu ladronnan a kita e panel di e radio Pioneer. Riba e papel di seguro, Polis a mira nomber di e doño di e auto cu ta JvM. cu ta biba na Casibari. Polisnan a bay na e adres y a papia

cu JvM, kende a bisa cu e sali hunto cu algun amiga y como cu el'a bebe un tiki di mas, el'a laga e auto para banda di caminda y bay cas cu un otro persona. JvM a bisa cu el'a laga su auto mas o menos 3:00, bon cera na yabi. Polis a tuma e keho.



## A SER HORTA



E TAS PRETO AKI FOR DI CAS NA MALMOK DI UN SRA. DI 80 AÑA DI EDAD. E TAS NO TIN PLACA ADEN PERO SI SU REMEDINAN DIARIO DEBI E TA UN SRA. DIABETICO Y TAMBE SU PAPELNAN IMPORTANTE INCLUSO SU PASPOORT Y SU PASASHI CU E TIN DI VIAHA PA USA DIALUNA. POR FAVOR SI BO POR TIN ALGUN INFORMACION OF SA DI ALGO Y OF ENCONTRA E TAS AKI TA SER PEDI PA ENTREGUE NA WARDA DI POLIS INMEDIATAMENTE Y OF COMUNICA CU MI PERSONA NA 564- 0774.

El pasaporte es venezolano y pertenece a la señora Ana Yolanda Landaeta, por motivos de su delicada salud la señora viaja hoy con destino a Estados Unidos, por favor publicar en sus medios que pueden dejar el pasaporte en cualquiera de las tiendas YOLO se ofrece una recompensa a la persona que traiga el pasaporte.

Muchas gracias por su valioso tiempo y ayuda

## Departamento di Labor y Investigacion (DAO) a reanuda servicio



Esaki den su edificio na Paardenbaastraat for di 5 di Januari 2015

DAO ta informa na tur su clientenan y tambe na e pueblo en general cu for di dialuna dia 5 di Januari 2015 a reanuda su servicionan na su edificio na Paardenbaastraat 11.

DAO ta gradici tur su clientenan pa e comprension durante e ultimo simannan.

Bao guia y supervision di DOW, conhuntamente cu e team di inspeccion y diferente experto, a haci diferente trabao pa asina finalmente por garantiza

e seguridad y tambe salud di tanto personal di DIMAS/DAO como tambe di tur nos clientela.

Un danki special ta bay na: DPL, Bureau Landsbemiddelaar, Bureau City Inspector pa e hospitalidad, sosten y tur cooperacion brinda na DAO su personal, durante e periodo cu a transcuri. DAO kier desea pueblo di Aruba un prospero aña nobo 2015 y cu hopi positivismo ta cla p ayuda y ofrece e servicio optimal na un y tur

El que tiene fe en sí mismo no necesita que los demás crean en él.

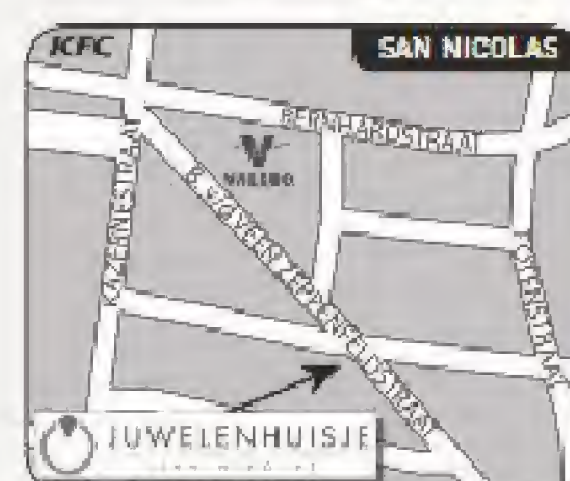
## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIENA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

## 'Integridad' di gobernantenan riba agenda di IPKO awe!

Corupcion bao gabinete Mike Eman I y II a causa e MEGA DEBE

Dos biaha pa aña Parlamentonan di Reino ta reuni y na principio di Januari 2015 esaki lo tuma lugar na Aruba. E delegacionnan di Curaçao, Sint Maarten y Hulanda den e siman aki lo reuni pa trata varios tema di interes comun y pa sondea unda e diferente paisnan por yuda otro riba tereno di salud, energia y enseñanza. Un tema cu pa nos di partido MEP ta hopi importante ta e tema di integridad den gobernacion. "Manera ta conoci nos ta sumamente preocupa pa e falta di integridad di nos gobernantenan actual y nos tin 3 aña caba ta insisti pa trata e tema aki den reunionnan di IPKO. Pero nos di MEP ta determina cu mester caba cu tanto corupcion den gobernacion di Aruba y pesey a insisti y e tema aki ta riba agenda e siman aki.



E corupcion bao gobierno di AVP ta causante di e MEGA DEBE, pasobra ta debi na e pago di fabornan cu e diferente

ministernan mester haci na esnan cu a financia nan campaña, nan mester a endeuda nos pais di e forma aki. Constantemente nos

ta wordo confronta cu casonan dudoso di e gobierno aki. Ultimo ainda ta e caso masha dudoso di e seguro di studiantenan, den cual tin sospecho cu un minister kier a privilegia su casa. Prome cu esey tabata e caso di Bushiri den cual huez a dicta cu e caso di Bushiri ta asina dudoso y cu a duna permiso pa tur hende yama Minister Otmar Oduber CORUPTO. Huez a brinda e minister e oportunidad pa defende su mes, pero te dia di awe e minister no a haci esey. Asina nos por mira cuanto caso di corupcion Mike Eman y su gabinete a haci nan mes sospechoso di dje den apenas 5 aña. Ta tempo pa Aruba introduci leyman pa pone un paro na esaki", según lider di MEP.

Fraccion di MEP tin 3 aña ta bringa pa diferente ley wordo

introduci, entre otro, esun di financiamiento di partidonan politico, esun di screening di gobernantenan, introduccion di un Ombudsman caminda ciudadanonan por entrega keho, condigo di conducta pa asina evita cualquier duda cu gobernantenan ta privilegiando nan amigo- y famianan, manera nos a mira ta sosode asina tanto den ultimo 5 aña. Demas pais den Reino tin practicamente tur e leyman aki caba 'in place', ta Aruba so falta.

"Nos ta satisfecho cu e temanan aki ta wordo trata atrobe, pasobra ta parce cu den Reino tur pais ta haya esaki un punto importante, pero na Aruba so nan ta evita pa e leyman aki wordo introduci, pa asina nan por sigui cu practicanan dudoso", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

## Turistanan coriendo duro, a bolter cu quadracer

Polis a bay diadomingo pa 12:08, na haltura di e bocht di Bushiribana banda di Natural Bridge, unda un quadracer a bolter cu dos turista. Polisnan a mira cu e homber N.R.M. y e muher N.Z. tabatin rasca na lomba y braza. Polisnan a pidi presencia di ambulance y personal a tratanan y a hibanan hospital pa tratamento di nan heridananan.

Segun declaracion di e chauffeur cu e tabata bayendo pariba cu un velocidad normal y pronto el'a hay'e confronta cu lodo, den cual a quadracer a slip y a bolter. Polis den investigacion a mira cu e quadracer tabata haciendo rondjes y ora cu el'a yega den e lodo, el'a keda pega y a bolter.

## Mentori a kibra windshield di bus Prikichi horta pa ladron

Polisnan a bay diadomingo pa 15:35 na Pos Chikito, unda un conoci di polis, Mentore a kibra windshield di un bus na haltura di Tia Rosa. E chauffeur, kende a bisa cu el'a para pa pasahero drenta y dado momento el'a mira cu e conocido Mentore, a coy un piedra y a mand'e den su direccion. E piedra a kibra windshield di e bus y despues el'a cana bay direccion panort. Polisnan a bay busk'e, pero no a topa cune.

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 19:46, na un cas den Caya Soeur Nicefora, pa un ladroncia. E muher B. a bisa cu desconocirnan a horta su prikichi. B. a bisa cu e prikichi tin un renchi na un di su pianan y a wordo horta entre 17:30 y 19:30. Polis a tuma e keho.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**



## Departamento di Labor y Mediador cu programa pa lidernan sindical y pa dunador di trabao



Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius a informa tocante negociacionnan di CAO cu tabata tin den aña 2014 y kico lo bay tin pa 2015. Sindicato FTA a negocia mas CAO. INSAM a pidi mediador pa yuda cu negociacionnan pa un CAO. Tambe ta pensa riba CAO pa SETAR y WEB. STA tambe tin negociacionnan pa CAO. Den sector priva SEPPA tin CAO pa negocia. Segun Anselmo Pontilius, den negociacionnan tin atencion pa e cifranan di costo di bida. Mester midi e caida di prijs di petroleo si esaki ta afecta transporte publico cu tambe ta un di e partinan di costo di bida. Mediador a conversa cu oficina di labor y nan tin intencion ta bin cu un cantidad di programa pa dirigentenan syndical of pa dunadornan di trabao. Esaki pasobra mester. Tur cos a cambia compara cu un paar di aña pasa.

Dunadornan di trabao mester sa nan responsabilidadnan legal. Si nan ta na altura di responsabilidadnan, nan ta evita discusion. Tin charlanan de bez en cuando pero no tin programanan concreto. Mester hopi conocimiento di e situacion economico local y internacional. Mester ta na latanto kico ta pasando pafor di Aruba. Hopi biaha trahadornan ta pone presion riba e lidernan sindical y hopi biaha ta presion irreal. Dunador di trabao mester de vez en cuando informa su trahadornan con e negoshi ta draai na lugar di bisa cu nan no ta obliga di duna cifra. Nan mester muestra e trahador na cifra cuanto e gastonan di e compania tabata na luz, awa, seguro, belasting etc.. Cuanto a bay na salario y loke a haya na entrada. Pesey e programa lo tin un efecto positivo pa e compania y pa e trahadornan!

Aruba presente na Miami, Florida:

## Digene Zimmerman ta representa Aruba na Miss Universe 2015



Ayera dialuna 5 di Januari 2015, Digene Zimmerman a sali rumbo pa Miami Florida pa representa Aruba na e certamen International Miss Universe 2015. El'a sali riba e vuelo di Surinam Airways rumbo pa Miami pa 12:45pm. Digene Zimmerman

a hiba un coleccion enorme di cual esun pa anochi preliminar dia 21 Januari ta un diseño di Ronchi De Cuba.

Diadomingo awor Digene lo recorri e cayanan di Doral Beach riba carosa cu su trahe nacional,

cual a ser inspira riba un di nos simbolonan nacional "E Shoco". Digene ta gradici tur esnan cu a di un of otro forma a coopera pa su participacion na e certamen di Miss Universe 2015 cu lo culmina dia 25 di Januari proximo.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## Cada Pais mester puntra su mes pakico Hulanda kier tin un “vinger in de pap” den gobernacion di nan Pais

Mester tin un motibo tras di cada KB, aanwijzing, CFT y screening

Aña 2015 a habri den Parlamento di Aruba cu reunion Tripartiet entre Aruba, Curaçao y Sint Maarten den cual varios tema a wordo trata den preparacion di e Reunion Interparlamentario di Reino (IPKO) cu ta tuma lugar e siman aki na nos Pais. Un punto cu sigur ta wordo discuti riba dje ta e intervencionnan cu tabata tin ultimamente den Reino den cual ta menciona KB, aanwijzing, supervision di CFT y screening. E intervencionnan sigur ta causa friccion ya cu Paisnan cu ta autonomo den Reino ta suppose di por goberna trankil sin wordo molestia pa otro y sigur sin cu Reino, refiriendo aki na Hulanda, impone reglanan con pa hiba gobernacion na cada Pais.



Pero 2014 sigur a demonstra nos cu Hulanda no ta bay laga e Paisnan

haci y deshaci den gobernacion y a recurri na intervencion pa asina por tin un “vinger in de pap”

den gobernacion di e otro Paisnan den Reino. Pesey lo ta bon pa nos para keto y puntra nos mes dicon

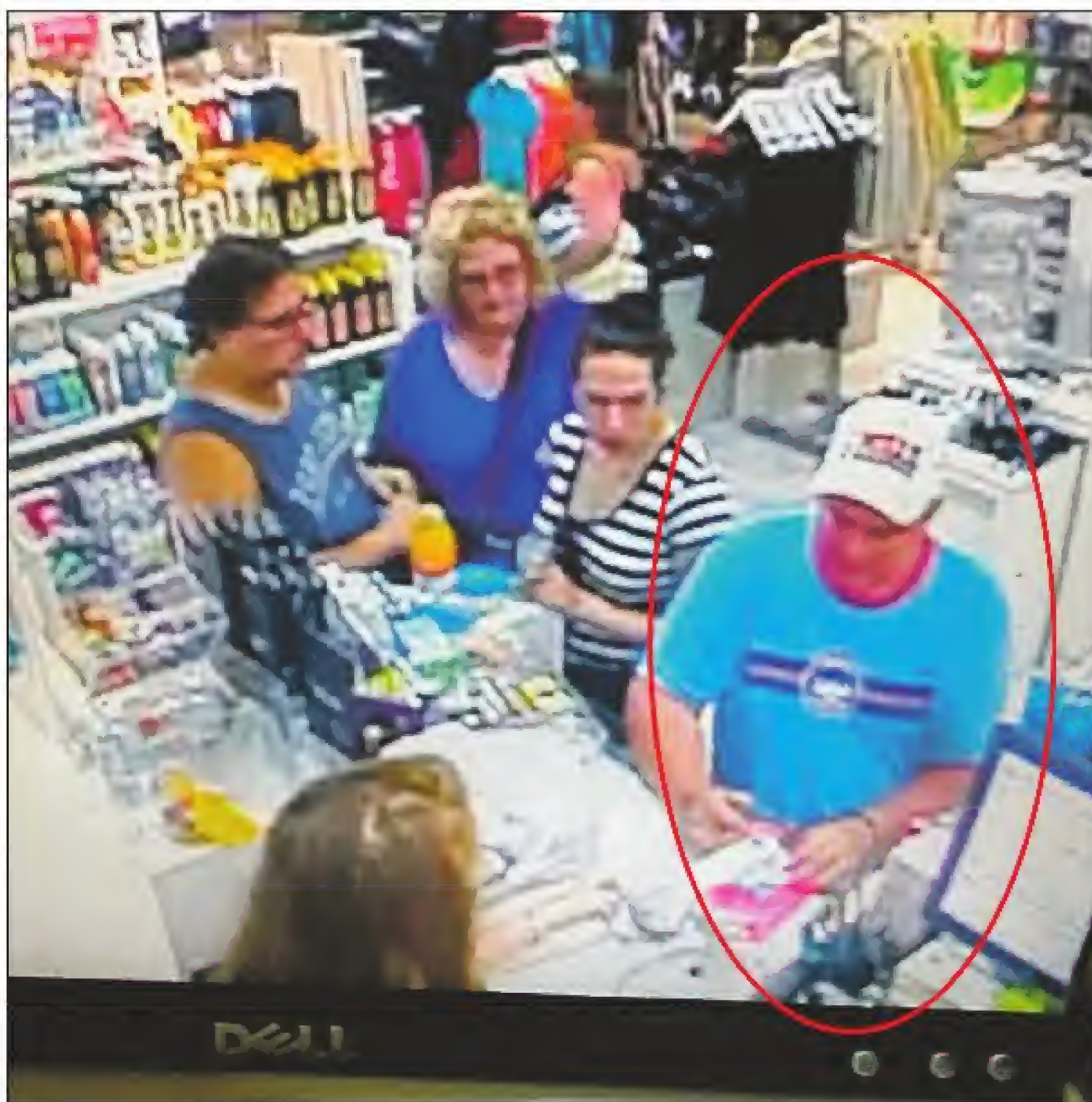
Hulanda ta “molestia curpa” pa interveni na e otro Paisnan autonomo den Reino, siendo cu na Hulanda mes nan ta man yen di problema y bao presion di Europa.

Mester tin un motibo tras di cada intervencion y pesey durante e reunion di Tripartiet nos a trece e pregunta aki dilanti cu e peticion pa cada delegacion los di e puntonan cu lo wordo trata den IPKO, pensa riba e motibo pakico Hulanda lo kier tin un “vinger in de pap” den gobernacion di nan Pais. Un contesta riba e pregunta aki sigur lo muestra nos unda nos ta para awor como Pais autonomo den Reino y kico nos por spera e tempo nos dilanti den Reino Hulandes.

## Turista Mericano a horta credit card y bay shop

Ariba e foto ako por mira e homber bisti na blauw, cual ta e turista Mericano cu a horta tas di dama local, coy su credit card y cuminsa shop. Mesora polis a wordo notifica y diadomingo anochi a detene. El'a pidi clemencia pa no entrega keho y e ta willing pa settle. Esaki

te di 1 miyon turista? Bashi y ta bin horta credit card di Arubiano pa djey cuminsa shop? Cu e 80 miyon cu Otmar ta gasta, ta esaki e clase cu e ta trece Aruba? Hamas nunca antes bisto... solamente bao gobierno di AVP.



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## Opinion Publico

## Gobierno ta traha manera Buchi Robez!

Ata Mike ta anuncia proyectonan atrobe. Ta bay traha un vierbaansweg. Nos camindanan mes ta na werki. Ni e camindanan nan no tin placa pa drecha. Nos ta pagando belasting pa number di auto pero no ta drecha caminda. Unda e placa ey ta bay? Hera ta traha caminda di klinker. Klinkernan ta na werki. Unda bo core, e camindanan ta asina malo, cu bo auto ta bati so e ta keda bati. Hincá placa den e camindanan! Of ey no tin placa mas pa haya? Tur proyecto ta encera placa cu ta wordo gefraudeerd. Un biaha un prome minister di Corsou a yega di bisa: Ami ta deal riba mesa, nada di bao mesa!

Otro proyecto: zonnepanelen riba daknan di school. Cual school anto? Casi tur school ta cera pa drecha. Tin

school cu ta cera pa años, wardando nan beurt pa wordo drecha. Ni pa esey tin placa. Pero mester deal si den zonnepanelen pa school. Riba daknan di school tá bin panelen! Tur school, esunnan na werki tambe pasobra "Deal ta Deal, riba mesa y bao mesa"! Schoolnan ta cera pero nan ta haya zonnepanelen! Pasobra deal ta sigui: riba mesa y bao mesa! Porque yes! Unda otro ta pone nan anto? Despues ta drecha school? Que hilaridad!! Ta blo busca proyecto pa por cera dealnan corrupto! Prioridad no ta zonnepanelen, sino drecha school y traha esun na Noord: Havo/Mavo! Esey ta prioridad. Vierbaansweg: no ta prioridad, drecha nos camindanan. Esey ta prioridad!

## Polis a intermedia den problema entre bisiña

Polisnan a bay diadomingo pa 13:03, den Caya Valkenburg, pa un problema entre bisiña pa motibo di parkeermento di auto. E habitante di e cas 7 a bisa cu e habitante di e cas 14 ta para auto dilanti su cas, mientras e tin hopi lugar dilanti su cas pa e para su auto.

Segun e habitante di cas 7, e habitante di 14 a bisa cu polis no por haci nada. Polis a papia cu e habitante di cas 14 y na un manera arrogante el'a bisa cu e caminda ta publico. El'a admiti cu e tin hopi lugar dilanti su cas, pero e kier para auto ey. Polis a intermedia y a trece tranquilidad temporalmente.

## Gerda Welles di districto di San Nicolas a gana e di cinco premio di Shopping Spree di 1000 florin di SETAR



Gerda Welles di San Nicolas a gana e di cuatro premio special di fin di año y a bira ganadora di e suma di 1000 florin pa e haci compra na e supermercado di su gusto. Recientemente el'a topa cu ehecutivonan di SETAR na Macro Supermarket na unda el'a ricibi su premio. El'a expresa cu ta bon noticia so el'a scucha ora cu el'a gana e Shopping Spree di SETAR. El'a escoge su supermercado di preferencia na unda cu e ta custuma di

haci su compras. Tur año SETAR ta regala premionan durante temporada di Fin di año. Un di nan tabata e 5 Shopping Spree nan pa su clientenan cual cada un a gana un certificado na valor di Afl. 1.000,=.

Gerda Welles di San Nicolas ta e di 5 y ultimo ganador di un total di 5 premionan di 1000 florin na Shopping Spree. Tur siman a saca un otro ganador cliente di SETAR. Asina completando un total di 5000 florin na premionan cash di

Shopping Spree pa SETAR su clientenan.

Dia 7 di Januari proximo lo anuncia ganadornan di e premio grandi cu ta 20.000 florin cash y 2 ganador di 10.000 florin cash cada un (total otro 20.000).

Riba e potret por mira momento cu Clem van Heyningen, ehecutivo di departamento di mercadeo di SETAR ta haci entrega di e premio na e feliz ganador Gerda Welles, hunto cu su yiu y un representante di e supermercado.

### Body Locker

NEW arrivals  
in store now

E boutique cu ta bistinodamanan di bon gusto....

Morgenster 43-G

Tel: 5856777 / 5927473

Seasonal Opening hours:

Dialunata cu Diasabra - 10 am pa 7.30 pm



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# REUNION INTERPARLAMENTARIO A CUMINSA

MEP A PIDI 1 MINUUT DI SILENCIO DEN PARLAMENTO PA HONRA SR. EFRAIN DE KORT



Dialuna e reunionnan entre parlamento di Aruba, Corsou y Sint Maarten a cuminsa y lider di MEP a cuminsa pidiendo un punto di orden, pa pidi un minuut di silencio pa honra sr. Efrain de Kort cu a fayece dia 31 di December. Mr. Evelyn Wever-Croes a splica e trayectoria di sr. De Kort, como co-fundador di partido MEP, como minister di finanzas, miembro

di parlamento di Antiyas, miembro di Eilandsraad, miembro di hunta di directiva di Banco Central, presidente di hunta di comisario di Utilities NV y basa riba e trayectoria impresionante aki sigur tabata na su lugar pa Parlamentonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten tene un minuut di silencio.

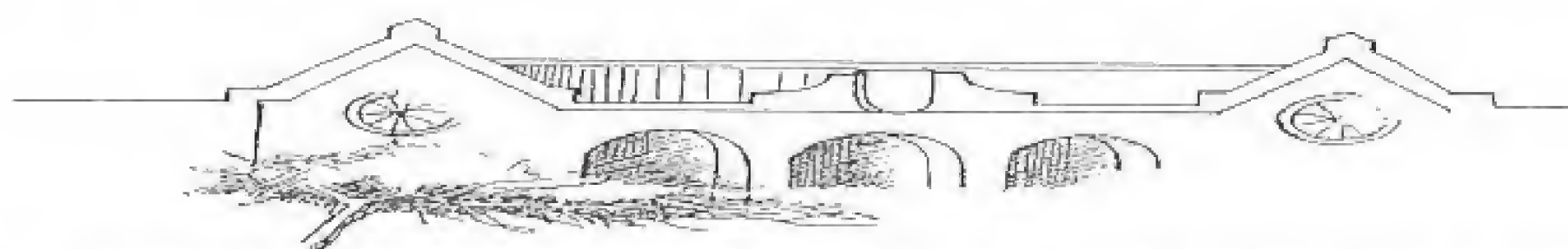


University of Aruba

The University of Aruba cordially invites you to a presentation by

*Dr. Harris Pastides,  
President of the University of South Carolina*

## Challenges (and joys) of American Higher Education Today



Harris Pastides began his presidency at the University of South Carolina on Aug. 1, 2008. Just a few months later, the Great Recession began. Strong in the face of adversity, Pastides promised to accelerate USC's momentum as a world-class university. He has kept that promise. Today, more than six years later, USC has experienced remarkable growth and positive change.

An unwavering advocate for a superior student experience, Pastides encourages engagement beyond the classroom through leadership, service learning, international experience, internships and undergraduate research. Innovative programs like Palmetto College, On Your Time Graduation, Gamecock Gateway and Gamecock Guarantee are successfully providing greater access, flexibility and affordability to South Carolinians seeking a higher education degree.

Pastides serves on the NCAA Board of Directors Executive Committee representing the Southeastern Conference. The Executive Committee ensures that each division operates consistently with the basic purposes, fundamental policies and general principles of the Association.

Prior to joining the university's faculty as dean of the Arnold School of Public Health, Pastides was a professor of epidemiology and chairman of the Department of Biostatistics and Epidemiology at the University of Massachusetts Amherst. He received his master's in public health and his Ph.D. in epidemiology from Yale University.

<b>Date:</b>	<b>Tuesday, January 6, 2015</b>
<b>Time:</b>	<b>6.30 pm</b>
<b>Place:</b>	<b>Aula, University of Aruba, J.E. Irausquinplein 4</b>
<b>Language:</b>	<b>English</b>
<b>Entrance:</b>	<b>Free</b>



Minister Paul Croes:

## 2015 lo bira un mihor año laboral

Minister di Labor drs. Paul Croes a muestra riba e proyeccion pa 2014 y 2015 pa loke ta e cantidad di empleo na Aruba. Na 2014 nos a conoce un crecimiento den cantidad di trabao cu 1.8%. Tambe e grado di participacion a subi, indicando un mehoracion den nos productividad. Asina mes e proyeccionnan ta muestra riba un aumento leve di desempleo pa 2014. Esaki ta debi na algun proyecto cu no a inicia den 2014 pero cu lo start na 2015, e crecimiento aki lo ta alrededor di 0.5 pa 0.6 por ciento. Na 2013 Aruba su cifra di desempleo a keda stipula na 7.6%. Minister Paul Croes a muestra cu "2015 definitivamente lo ta un mihor año laboral.

Diferente proyecto lo inicia manera e Green Corridor, e hotel na San Nicolas Bahia Principe, expansion di Radisson y Hospital. Esaki lo tin un impacto positivo riba e cifra di empleo. Proyeccionnan inicial ta indica 1.0% di mehoracion". Minister Paul Croes a muestra riba e plan- y proyectonan di ley pa 2015 y Arbowet y tambe e leyman laboral (arbeidsverordening) lo mira cambionan. E cambionan planea pa 2015/2016 ta directamente pa stimula productividad riba nos isla.



Santa Cruz 38

Tel: 585-3323

**SPECIAL SPECIAL**

**Mens haircut Afl. 20.00**

**Womans haircut Afl. 25.00**

Special on Keratina Special riba tur servicio

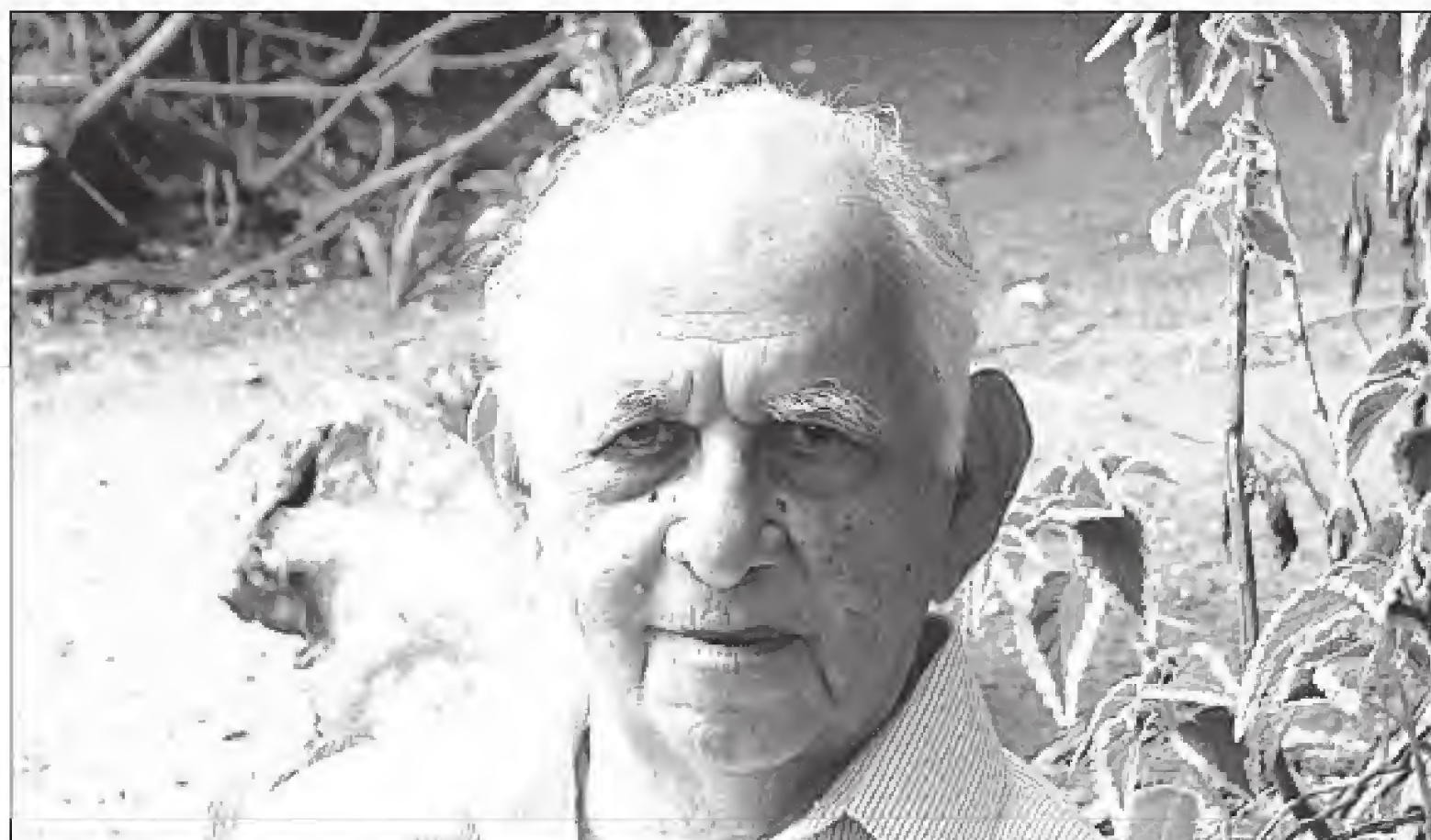
Yama haci bo cita

**Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm**

**Pa cualkier ocasion special, request bo make up profesional.**

**Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.**

## IN MEMORIAM HUBERT (LIO) BOOI



Mi tabata na Aruba (for di 15 di desember) ora ku mi bon amigu Roy Solognier a komunikami (telefonikamente) ku Hubert (Lio) Booi a baisosegápasemper. Tabata apenas dos dia después ku nos a palabráku nos lo baibishit' é na hospital. Nos no a logra esaki, pasobra e 'flamingo di Aruba' (apodo kunan a duna Lio komoku el a nase na Boneiru i bibahenter su bida na Aruba) a habri hala iabaisheluproméku nos a yegahospital. E maintaayá mi por a sinti un gran tristesa den e vibrashon di Roy su stem. Den mi kasotabataun tikiotro. Naturalmente mi tabatadeseá di mira Lio atrobe (después kum'amir' é na februaridje año 'kí), pero mi tristesa no tabatadje mes grado kuesun di Roy. Loketa pasa taku Lio mes a yamami, dos o tres luna promé, pabisamikuantu el a apresia nos kombersashonnan na telefon (Den Haag/Aruba) durante e delasterañanank'a pasa. E tabataopinákuesakinantabatasemper na un nivel ku e tabata gusta.

Berdattakufotempuku mi a kuminsádedikáatenshon na algún di su tekstonan literario (na 1969 den e revista Watapana) a binkrese un gran amistad i apresio pa Lio. Tempuku su kolekshon Muchilaa sali el a mandami un ehemplar i el a skirbiaden: 'pabodistra i unpoko'. Isigur, m' a distrai, espesialmentelesando e kuenta 'Unpal'ikwihitakonta sustoria'. Durante un djekombersashonnan el a kontamikuta trata di un pal'ikwihikutabatakrese den su kurá. Mi a dedikáhenterun kapítulo na su obra literario den mi buki Aruba in literairperspectief. Ademas di a duna un biografia di Lio, mi a purbadestaká e balor literario di algún di su tekstonan. Su famoso 'E último Caribe' a butamikorda "Caupolicán" di Rubén Darío, paloketa e tema. Ku

'E Perla di Caribe' (1955) el a logra un obra teatral di alta kalidatestétiko. Kusiertokuenta- i musical-nan Lio a krea e tendensha literario konosí bou di e nomber di 'Indianismo'. A tarda asina tantupamibukisali (esta e proseso di publikashon) kuun dado momento m'a disidí di manda e kapítulomenshoná pa Lioweita. Esaki a tumalugá dos año pasá. Lio a lagamisaku el a gusta mi análisis. ('amplio i profundo'). Un kaminda mi ta referí na e echo ku Lio tabata un gran partidario di e ortografia fonológiko (ku Raúl Römer a proponé pa Papiamentu na 1968). Eseitasprikaku etekstonan den Muchilataskirbí segun e sistema fonológiko. Después ku a introdusina Aruba un otro ortografia na 1974 (uno ku no tatenekuentakue pronunsiashontípiko i partikular di Papiamentu) Lio a binkambiadi opinión al respekto. Mi a observá esaki den mi buki. I el a dunami (basta resientemente) su motibu. Asina franko i sinsero e tabata! Mi por a nota (durante nos kombersashonnan) kualgún biaha Lio tabataprotestá, después kunan a sakasu tekstonanden e antología E flamingo di Aruba. E tabatakunsumi (suavemente) kunan NO a reflehá siertopalabranan manera ékiera mira nanskirbí. Por ehempelen echo kunana keda sin uza aksent (asento) riba siertovokal. Asina takrese duda tokantenifikashondjepalabranan. E echo ku Lio tabatakonvensi (na 1969) ku un ortografi fonológikotaesun di masefisiente i apropiá pa Papiamentu a kedagrabá den su kolekshon Muchila. Lio tabata un homberkulto, erudito i multifasétiko. Den otro palabra: all round, kulturalmentepapiando. I na promélugá: franko i sinsero. Kerido Lio, sosegá na pas! Henry Habibe (Bogotá, 30/12/14)



# PAGINA JAN DE RUIJTER.....

## BON GOBERNACION, goed regeren, goed bestuur (week 23)

*Elke dinsdag publiceert Solo di Pueblo een artikel van Jan de Ruijter over Bon Gobernacion. Wat betekent goed bestuur, wat houdt goed regeren in, hoe kan politiek en regeren beter.....ook op Aruba. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com*

Na de aflevering Bon Gobernacion van verleden week kreeg ik veel antwoorden dat de Kerstweek en de Nieuwjaarswisseling niet de goede momenten waren voor veel van de lezers om met suggesties te komen en met goede ideeën en wensen die er zijn op bestuurlijk gebied. Maar wel dat men het er heel erg over eens was dat Aruba eigenlijk een corruptie-, fraude-, misdrijf- en drugsvrij eiland zou moeten zijn. Met de waarschuwing erbij om goed op te passen om geen aanvaring te krijgen met de grote drugsimporteurs die zich hun inkomsten niet zullen laten afnemen. Nou, mij interesseert dat niet maar het zal me benieuwen of een volgende regering het aandurft om de drugshandel EN het drugsgebruik strafbaar te stellen. De AVP nam dat wel op in het Groene boekje van 2009 waarin te lezen stond: het rigoreus aanpakken van handel en gebruik van verdovende middelen. Maar ja, zoals bekend zijn de Emannen zelf altijd betrokken geweest bij de drugshandel, zie het staatsgeheime rapport van Koerten van 1995, dus wat er in dat Groene boekje stond is niet serieus te nemen.

### Onderwijs

Ikgagewoondormethetgevenvansuggesties voor Goed Bestuur en wil graag van de lezers horen of er eensgezindheid bestaat over het belang en de rol van onderwijs, educatie en menselijke vorming op scholen. Mijn stelling is dat onderwijs, educatie en menselijke vorming de fundering van een betere samenleving zijn. De Nederlandse minister van Onderwijs Jet Bussemaker zei een aantal jaren geleden eens dat het onderwijs terug naar de basics moest, dat alle frills eraf moesten en dat terug naar de basics betekende, terug naar hard-core les geven in talen, rekenen, lezen enzovoorts. Hoe kortzichtig en hoe verkeerd! De totale IQ van een land, dus ook van Aruba, moet omhoog. Dat betekent meer ontwikkelde, verstandigere mensen die beter werken, minder misdaad en criminaliteit, hogere productiviteit, betere kwaliteit, lagere gezondheidskosten, beter management, beter ondernemerschap, goed werknemerschap, goed burgerschap, en een zee van andere voordelen. In samenlevingen waar steeds meer beide ouders werken, valt de taak van educatie en menselijke vorming in de schoot van de scholen, er is simpelweg geen andere keus. Het is de consequentie van de tijden waarin we leven. Ouders hebben helaas in toenemende mate steeds minder tijd voor educatie en we kunnen de klok niet terugdraaien. Het economisch bestel is tegenwoordig heel moeilijk, ouders moeten wel werken en dus moeten scholen er taken

bijnemen. Hoe hard er ook geschreeuwd wordt door ministers en andere 'deskundigen' dat de ouders voor menselijke vorming moeten zorgen, er zijn en blijven daar twee problemen mee. Ten eerste hebben veel ouders van nu veel minder tijd dan de ouders van vorige generaties en ten tweede zijn er nog veel te veel ouders die zelf ook niet voldoende afweten van menselijke vorming, dus bij gebrek aan kennis blijven scholen de aangewezen keus.

### Aspecten van onderwijs, educatie en menselijke vorming:

1. Buitenlandse talen: in plaats van Frans en Duits, waarom geen Engels, Spaans en Chinees? Dat zijn de wereldtalen van de toekomst!
2. Onderwijstaal: waarom experimenteren we niet met twee-talig onderwijs, Nederlands en Papiamentu. Ik wil de oude discussies niet opnieuw aanwakken over of Nederlands of Papiamentu maar doorgaan op de huidige manier werkt niet, dat weten we allemaal. Doorgaan op de oude wijze geeft dezelfde slechte resultaten. Dus met vallen en opstaan, net zoals we leren fietsen, zullen we andere wegen moeten proberen.
3. Goede manieren, goede leefstijl en gezond eten: als ouders het niet weten, hoe kunnen zij het dan leren aan hun kinderen? Misschien weten één op 500 mensen voldoende af van goede voeding, dat zijn misschien 120 volwassen mensen op het eiland. Het moet op scholen onderwezen worden. De AVP-ministers hebben in 5 jaar tijd niet eens een dun boekje over gezonde voeding kunnen publiceren maar zij zijn wel verbaasd over de hoge zorg- en ziektekosten!
4. Eerdere specialisatie, ook als kinderen willen doorgaan in sport of muziek, het hoort bij het onderwijs. Aan vroege specialisatie ontkom je niet, wil je bijblijven bij Amerika en China.
5. De beste studenten zouden aangetrokken moeten worden voor het onderwijs, niet de overblijvertjes. Dus de positie, status en betaling moeten herzien worden.
6. Vakken zoals Aardrijkskunde, Geschiedenis en kennis van de grote religies moeten in verband met de globalisering, verinternationaliseerd worden zodat leerlingen meer internationale kennis hebben en meer van andere culturen afweten.
7. Vestigingsvergunningen voor bedrijven moeten geconditioneerd zijn aan opleiding, scholing en proeven van bekwaamheid zodat ook management van bedrijven op het noodzakelijke en gewenste hoger

kwaliteitsniveau komt.

Nou dat zijn wel voldoende suggesties voor dit moment om mee te beginnen en ik weet zeker dat veel lezers nog verdere verbeteringen zullen aandragen.

### Wie kan dit doen?

Wie kan dit bewerkstelligen, wie kan het onderwijs op Aruba vernieuwen en meehelpen een beter Aruba en een betere samenleving te creëren?

U kent inmiddels mijn standpunt, een loopbaanpoliticus kan dat niet. In Nederland kan ook Jet Bussemaker het niet. Zolang gekozen politici ministers worden, dient een professional de eerste beleidsmedewerker van de minister van Onderwijs te zijn. Die professional is ten eerste heel vakbekwaam en de beste specialist op onderwijsgebied. Ten tweede heeft hij bewezen management-capaciteiten en weet hoe resultaten te bereiken, ten derde is hij van bewezen hoge integriteit en ten vierde heeft hij een duidelijke, onmiddellijke missie en een visie op de toekomst van het onderwijs. Ik vind dat iemand als Armand Hessels zo iets zou kunnen doen. Armand bestrijdt al jarenlang corruptie en fraude, is zonder enige twijfel integer, hij leeft voor het onderwijs, is daar altijd even enthousiast over en heeft daar zeker een missie en visie voor. Wat management betreft kan hij zeker begeleid en ondersteund worden. Dit zijn de mensen die Aruba nodig heeft, en die richting moeten we op willen we ooit een beter Aruba krijgen.

### Het belang

Zoals reeds eerder uitgelegd zijn onderwijs, educatie en menselijke vorming de fundering van een goede samenleving. Daarop wordt kwaliteit en excellence gebouwd. Kwaliteit in alles, gedrag, leefstijl, sociaal verantwoord ondernemerschap met de drie P's van People, Profit, en Planet, goed werknemerschap, kwaliteit van producten en diensten. En daarop berust de economie die aan iedereen een basis geeft van welvaart en welzijn en van waaruit al het verdere kan uitvloeien.

### \*Crimineel

Is het niet crimineel dat de huidige regering het onderwijs zo enorm verwaarloost? Natuurlijk is dat crimineel, maar het wordt wel heel bewust gedaan. In het Haitiaanse denken van Mike Eman moet er een onopgeleide massa zijn, de bijen die de Koningin op haar wenken bedienen. De bevolking moet arm blijven en vooral afhankelijk van Baby Doc Mike Eman die helemaal geen duurzaam land wil zien. Wordt vervolgd



# Accidente cu un persona levemente herida na Tanki Leendert



Diadomingo mainta a sosode un accidente cu hende herida na Tanki Leendert. Polis y Ambulance a ser manda pa e lugar.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu ta trata di un accidente caminda un auto a slip y dal tras di un otro cu tabata cla pa bira na su man robet. Den e auto gedal un persona lo a sinti su nek, y tabata keha di hopi dolor.

Caminda muha a hunga un rol, caminda cu e chauffeur no a spera cu su auto lo a bay slip y dal e auto su dilanti. Ambulance a presenta y a transporta e dama pa hospital.



## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





## Crucero Zuiderdam a rescata ocho piscador riba ruta pa Aruba



E crucero "Zuiderdam" a rescata 8 piscador cu tabata riba un boto cu tabata zink. Problema cu motor y awa a cuminsa pasa den e boto y a haci cu nan a manda un señal di emergencia. E crucero tabata na caminda pa Aruba.

Cerca di Cuba e crucero a yuda e piscadornan y a entrega nan na autoridadnan local. Consul di Haiti na Aruba a keda di yuda nan y nan lo percura pa nan yega bek nan pais. E piscadornan tabata riba lama grandi ora e boto a haya su mes den problema. E piscadornan a manda un señal di rescate via radio y esaki a wordo capta na Miami. For di Miami a pidi

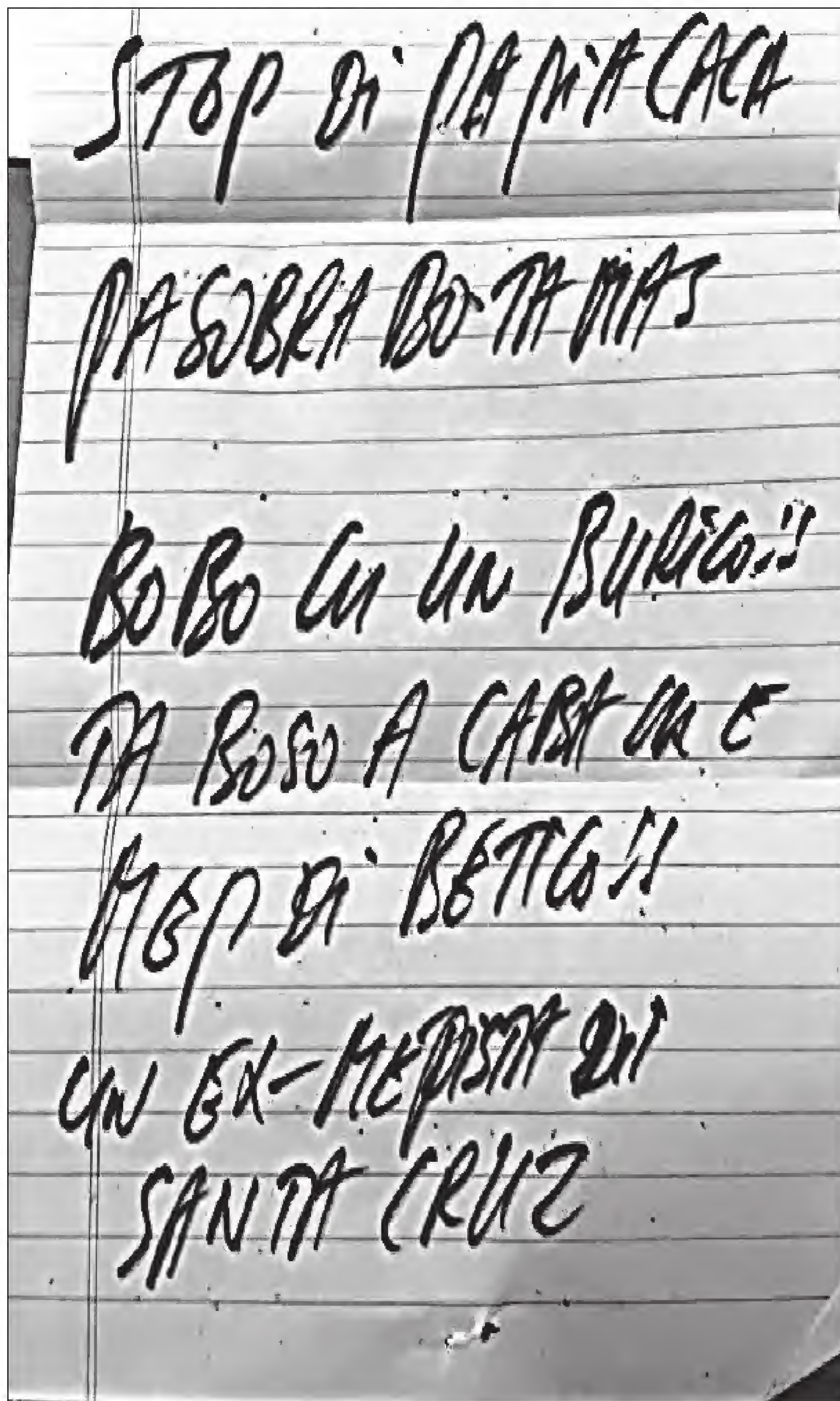
tur barco pa tira un bista riba e boto aki. A resulta cu e crucero 'Zuiderdam' di e linea Holland America Cruise Lines tabata esun di mas cerca y a coopera pa rescata e piscadornan. Una vez abordo a descubri cu e grupo di piscadoran ta consisti di 4 Haitiano y 4 hende di Bahamas. Un di nan no tabata tin paspoort cune.

Aki na Aruba, Guarda Nos Costa y Inmigracion a tuma nan over y nan ta trahando den cooperacion estrecho cu Consul di Haiti na nos isla, sr. Jeffrey Vincent. E ta bay haci posibel pa traha un paspoort di emergencia pa e Haitiano sin documento pa e por logra biaha bek pa Haiti.

## Ladronicia den cas na Savaneta

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:04, na un cas na Savaneta pa un ladronicia. E homber D.C. a bisa polisnan cu el'a sali for di cas y despues di 20 minuut cu el'a bolbe, el'a haya e porta di su cas habri. Ora cu el'a bay controla, a resulta cu ladronnana bay cu su computer di 3800 florin. "

## Paskin ta sigui yega na cas di politiconan di MEP



Via di Facebook nos por a lesa cu Dangui Oduber, yiu di Nel, a bolbe haya carta tipo paskin. Ya ta pa varios aña caba cu e carta aki ta yegando na cas di familiarnan di MEP of na esnan cu ta hiba oposicion fuerte. Den pasado Nel Oduber y Edmond Croes a entrega keho na Ministerio Publico, pero cu un Ministerio Publico cu ta

wordo controla pa Mike Eman y AVP, no tin mucho speranza cu algo lo wordo haci. Tur siman e carta ta yega cu palabranan sushi y vulgar. Algun fuente a yega di bisa cu ta Alberto Vrolijk por ta esun cu ta skirbi e carta aki. Pero un otro fuente a bisa cu ta un tal Reyes, cu ta pareha di ruman muher di Mike. Tambe un otro

fuenta a bisa cu por ta un tal Vries cu ta haci e sorto di porkerianan aki. E pregunta ta: Kico e autor ta gana cu e cartanan aki? Pasobra e cartanan aki no ta afecta pa nada e politiconan di oposicion. Asina ta e loco cu ta skirbi e carta tin cu stop di perde su tempo, e tin cu bira homber of muher y stop cu su acto di cobardia.



**Plaster tabata skerpi contra Mike atrobe!**

## Minister Plasterk a duna comentario na prensa Hulandes riba e relacion cu Aruba y Mike

**Plasterk y Mike ta den problema pa e porcentahe di BBO cu mester aumenta!**

Ayera dia 5 di Januari 2015, Minister Hulandes Ronald Plasterk tabata den un programa radial na Hulanda unda el'a elabora ariba varios topico.

Un di e topiconan tabata e relacion cu Aruba y cu Mike Eman. E presentadornan tabata haci basta pregunta alcaso y Plasterk tabata contesta nan.

Loke a resalta ta e hecho cu Plasterk ta keda ripiti cu e vision di Mike Eman a hiba Aruba den un posicion di ta casi bancarota. E conclusion aki no ta saca solamente di IMF, pero tambe di Banco Central, cu a relata cu si sigui e rumbo di Mike Eman, Aruba lo no ta solvable mas, es decir cu Aruba lo no por cumpli pa paga su debenan ni cu suficiente placa pa draai e pais.

Un vez mas esaki ta un critica serio den direccion di Mike Eman, kende tur



tempo tabata kier persisti cu su vision ta esun

correcto. Loke Plasterk a bisa, nos

por conclui cu e vision di Mike Eman ta robez y hopi robez.

Plasterk a bisa cu e decision pa duna Aruba un aanwijzing den e conseho di minister di Reino a resulta di ta na su lugar. Pasobra e conclusion ta cu Mike Eman a redobla e debe di pais Aruba cual MEP a laga na 40% y AVP a subi'e awor te na 80%. Tambe Plasterk a bisa cu pronto e lo bin bishita Aruba. Awor e lo bay Sint Maarten y despues e lo bini Aruba.

Segun Plasterk tin contacto cu Mike Eman, pero alavez tin un diferencia di opinion riba "taxatie". Loke nos por conclui aki cu esaki ta e subida di BBO cu mester bini. Plasterk lo ta boga pa un BBO mas comodo pa asina yuda Gobierno sali di su crisis, siendo cu Mike Eman lo no kier tende di subi BBO.

Plasterk a splica tambe cu e ta comprende cu

e asunto di BBO ta un promesa di campaña di Mike.

Pa loke ta trata e aparato gubernamental, e ta bisa cu tin demasiado hende na trabao y politicamente nombra. Imaginabo cu Mike Eman so tin 157 coordinador!

Mas leu Plasterk a bisa tambe cu e begroting di Aruba di 2015 lo mester wordo trata lo mas pronto posibel.

Plasterk a elogia Bermudez y e ta bisa cu awor e ta waak cu Bermudez ta trahando drechi. Cu otro palabra Plasterk ta desgaba Mike de Meza cu ta causante di e Mega Debe y Juan David Yrausquin cu durante 9 luna no tabata sa kico e ta haciendo.

Mañan nos lo sigui elabora riba e declaracion di Plasterk. Awe merdia Top 95 Fm a bisa cu nan lo bolbe ripiti e declaracion di Plasterk, debi na hopi demanda.

## Prijs di bari di petroleo a baha bao \$ 50 ayera

Na Mercado internacional e prijs di bari di petroleo a baha bao di \$ 50.00 pa bari. El'a yega ayera pa prome vez den hopi aña na \$ 49.95 pa bari. Na Aruba tin algun hende ta ganando hopi hopi placa ariba nos cabez. Pueblo ta pagando pa prijs di coriente na razon di \$ 100 dollar pa bari, pero tin algun sabio cu ta ganando \$ 50.00 riba nos cabez pa cada bari.

Hopi hende a bisa cu nan no kier tende mas di smoesje di "hedge", pasobra awor esaki ta un rip off unda tin cierto Arubiano privilegia cu ta representa compania di supuesto seguro cu ta yenando na saco cu miyones y miyones. Casi sigur e hendenan aki ta cerca di AVP. Mike de Meza por sa ta ken nan ta?

Ta exige Gobierno di Mike pa e tuma postura pa e ladroncia aki y awor cu nos por corta e prijs cu 50%, ta bin resulta cu tin hende ta horta pueblo.

Te ki dia pueblo ta traga e ladroncia aki? Te ki dia abo, lector, lo keda soporta e tipo di weganan aki?



ta ofrese su

*Special pa fin di aña*

**Corte, Blow, Tinja, Keratina, Mechas, Waxing, Acrylic & Gel Nails, Manicure/Pedicure, Permanent Make-Up, Facial y Body Massage.**

**Tur na prijsnan popular**

**Situa net otro banda di Giselle Department Store den mesun edificio cu Botica Noord**

**Orario: Dialuna pa Diasabra 8:30 am pa 7:30pm  
Diadomingo 21 y Diadomingo 28 di December di 9am pa 4pm**

**Jama 586-7272 y hasi Bo aspraak**





## Solo Local.....

Pick-up procedente di ladronicia a ser encontra na Ayo, polis a confiske pa mas investigacion



Diasabra mainta a drenta informe di un pick-up laga atras na Ayo, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki

lo ta trata di un pick-up cual probablemente ta procedente di ladronicia. Polis a confiske e vehiculo pa mas investigacion.

Victimanan di accidente hit and run mes a sali busca y a haya e auto cu a pasa dal nan auto staciona na Pavia

Diasabra atardi a drenta informe di un auto cu lo tabata involvi den un accidente den oranan di mainta a ser laga atras

na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un vehiculo cu lo a

dal un otro auto staciona na Pavia y a sigui core bay te na Piedra Plat. Polis a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.





# Pagina Jan de Ruijter....

De Heer H.W.M. Olthof,  
Hoofdofficier van Justitie,  
Openbaar Ministerie,  
Havenstraat 2,  
Oranjestad.

Betreft: mijn brief van 2 december 2014 inzake de aangifte tegen de minister van toerisme Otmar Oduber.

Geachte Heer Olthof,

Tot mijn grote spijt heb ik helemaal niets van u vernomen naar aanleiding van mijn eerdere brief van 2 december 2014.

Ik vind dat erg jammer omdat uw voorganger de heer Blanken weliswaar nooit is overgaan tot vervolging en zelfs niet tot een onderzoek naar de aan hem gerapporteerde fraude en corruptie, maar mij wel steeds uitnodigde voor gesprekken waarin hij mij steeds liet weten welke stappen ik nog moest nemen om het zover te krijgen dat een onderzoek en vervolging mogelijk zou zijn.

Ik wil nu wel van de gelegenheid gebruik maken om mijn aanklacht nog verder uit te breiden op basis van wat er na het vonnis in KG 2255/2014 gebeurd is.

## 1. Oduber geeft zelf schuld toe

Oduber is na het vonnis **niet** in hoger beroep gegaan (hij heeft dat wel beweerd op NoticiaCla maar ook dat bleek een valse verklaring) en heeft publiek aangekondigd **geen** bodemprocedure te zullen beginnen. De uitspraak van de rechter hield heel duidelijk in dat indien Oduber het **niet** eens is met mijn beschuldigingen dat hij corrupt is en fraude en bedrog faciliteert bij het Hard Rock-hotelproject, hij inhoudelijk en publiek moet aantonen waarom ik daar geen gelijk in zou hebben. Nu hij niet in hoger beroep gaat, geen bodemprocedure begint en niet publiek mijn beschuldigingen inhoudelijk weerlegt, staat het vast dat hij het **wél** eens is met mijn beschuldigingen dat hij corrupt is en fraudeert. Of zijn houding al dan niet gebaseerd is op de stelling van de rechter dat hij zich moet realiseren dat een bodemprocedure voor hem een heel moeilijke zaak zal worden gezien mijn bewijsmaterialen, is niet relevant meer.

## 2. De bangarantie is bewezen niet unconditional en niet irrevocable

U heeft ongetwijfeld ook gelezen dat de overheid niet in staat is geweest om de door de bevriende familie Croes/Southwest Horeca Development via de A.I.B. overlegde bankgarantie niet geïnd kan worden. Daar is een rechtsprocedure voor nodig. Er is geen beter en toevoegend bewijs dat de door de A.I.B. afgegeven bankgarantie ten behoeve van Southwest Horeca Development **niet** unconditional (zonder condities) en **niet** irrevocable (niet opzegbaar) is. Er stonden condities in en de garantie was opzegbaar en tijdgebonden. Precies zoals ik dat meldde in mijn aanklacht. Een unconditional en irrevocable bankgarantie (en dat had het moeten zijn) biedt men aan de bank aan voor verzilvering en daar zijn helemaal geen rechtszaken voor nodig.

Het is nu alweer de samenleving die voor de gevolgen opdraait en twee miljoen dollar misloopt.

Ik moet er nu bij u op aandringen mij te berichten wat uw volgende stappen zullen zijn; ik ga mij niet neerleggen bij de weigering van premier Eman, Otmar Oduber uit zijn functie te ontheffen al dan niet hangende het onderzoek. Dat houdt ook in dat ik deze zaak niet zal laten rusten en dat het probleem niet vanzelf weggaat.

Ik wil u uitleggen waarom deze zaak zo zwaar weegt. Ten eerste geloof ik al helemaal niet dat zonder vervolging van Otmar Oduber, hij en de familie van Tico Croes hun plannen voor een hotel- en casinoproject op de plaats van het ex-Bushiri hotel zullen opgeven. Ik ben ervan overtuigd, Oduber en Tico Croes en hun relatie kennende, dat zij doorwerken aan een scenario waarvan zij plotsklaps de aankondiging zullen doen wanneer zij daar financieel klaar mee zijn. Er zijn voor beiden te grote financiële belangen.

Ten tweede, kijkt een heel groot deel van onze samenleving uit naar wat er gaat gebeuren met minister Oduber, of er wel gerechtigheid bestaat in Aruba en of het Openbaar Ministerie wel zal optreden tegen haar werkgever. Waar ik ook kom in Aruba, hoor ik vragen en twijfels uitgesproken of er nog wel een trias politica bestaat in Aruba. Misschien bent u zich er niet helemaal van bewust dat heel Aruba wacht op uw beslissing over de vervolging van Oduber.

Deze zaak heeft meer aandacht in binnen- en buitenland dan u misschien voorzien heeft en mocht u niet ingaan op de bewijzen die ik u kant en klaar heb aangedragen dan verzoek ik u mij dat spoedig te laten weten zodat ik op een andere wijze mijn zaak tegen Otmar Oduber kan bepleiten. Het handelen van de minister is voor mij ten enenmale onaanvaardbaar, het is voor mij onbegrijpelijk dat deze minister nog steeds in functie is en ik behoud mij het recht voor om wat dan ook te doen om gerechtigdheid te verkrijgen.

Voor mij is dit een principiële zaak omdat foute dingen zoals deze hele Hard Rock-affaire simpelweg niet mogen gebeuren. Helaas gebeuren dit soort zaken op Aruba continu en binnenkort krijgt u de volgende zaak. De fraude en corruptie met de verzekeringen van 28.000 duizend Arubaanse studenten in Nederland door de minister van Onderwijs gegund via een geheim gehouden 'openbare' aanbesteding aan een bv'tje zonder werknemers, met een 06-telefoonnummer, dat 1 euro aan geplaatst en gestort kapitaal inbrengt. Maar dat is voor een volgende keer.

Ik vertrouw op een reactie van uw kant gedurende deze week en wens u overigens een gelukkig nieuwjaar in Aruba toe  
Jan de Ruijter  
[janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)  
Tel.: 739-9241



## DIA DI BETICO

# “Paseo riba bicicleta na Playa Pabao”



Directiva di Centro di Bario ta anuncia su promer actividad pa 2015. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diadomingo 25 di Januari, esta Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di “Tin Union Familiar” (TUF). E actividad aki ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organiza cu exito na unda famianan ta uni y participa

por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisinanan, clubnan deportivo, school- y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9’or ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Miguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao

di dialuna pa diabierna di 8’or pa 12’or y di 2’or pa 6’or y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad promer cu 8:30am. E promer 200 persona cu inscribi lo recibí un t-shirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta inclui awa y fruta. Nos grandi- y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna dia 23 di Januari.

## Aruba Softball Bond ta anuncia

# Campeonato masculino A-Klas y AA ta lo start 22 di Mei



Aruba Softball Bond den pleno preparacion pa nan temporada nobo den aña 2015. No obstante selección masculino ta den ful training pa ECASC Championship cual lo tuma lugar na Nassau Bahamas próximo 25 pa 30 di Maart 2015 mester accentua cu ASB ta preparando pa su campeonatonan local. Fecha stipula pa inicio di campeonato 2015 masculino den ambos división ta diabierna 22 di Mei unda esaki lo wordo combina cu un bunita apertura y show. Durante luna di January lo reuni tambe cu dirigentenan Femenino y lo stipula un fecha pa inicio di

campeonato femenino. Campeonatonan den 2014 a cana biento en popa y tur categoría a bay di acuerdo cu plan y pa 2015 esaki lo no ta otro. Aruba Softball Bond tin un hopi competencia programa pa 2015 y cu cooperacion di un y tur lo sa di realiza esakinan. ASB ta pidi tur equiponan pa reuni y cuminsa prepara no mas laat cu Maart. Na equiponan nobo cu ta desea di hunga den campeonato 2015 ASB ta pidi encarecidamente pa tuma contacto cu Chipen Chirino na 5678637 of Endy Croes na 7307000 pa mas informacion y of inscripcion. Tur cos ta muestra prominente pa cu aña 2015. Softball den pleno desaroyo.

Atencion Aruba Ayacas autenticas y dushi pa Awg 5.- so. Pan de Jamon pa Awg 35.- Hasi bo pedido awe na tel [746-4541 - 565-4799](tel:746-4541-565-4799)

na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organiza un **Palabra di Bijbel encuan to ganadornan:** Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den di'e." Huan 8, 44.

**TA BENDE**  
TOYOTA COROLLA AUTOMATIC 1999/AC  
FL 4500 TEL 7405363

## Ta bende



**UN SNACKSHOP NA HOOIBERG**  
**AFL 9.000,- PRIJS NEGOCIABEL.**  
**INTERESADO POR YAMA 5938182**

**R.A.M. Muffler**  
**Center N.V.**  
**Balashi 78 - Tel: 5858900**

**Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi**

**Dialuna - Diabierna**  
**8:00-12:30 - 1:30-5:00**  
**Diasabra 8:00-12:00**





# SOLO Local....

## Minister Paul Croes y Benny Sevinger a inspecciona personalmente edificio di DAO/DIMAS



Durante lunanan tabata tin e problema di holornan desagradabel como tambe di schimmel unda ta tin empleadonan cu a bira malo, awor esaki ta tras di lomba.

Minister a pasa cada piso controla y a keda satisfecho cu e trabou anke ainda falta trabou nan di limpieza di mueblenan pa asina tur cos ta normal.



No ta usual cu Minister nan mes ta yega te na pia di trabou pa hasi inspeccion den cierto departamentonan, pero esaki a sosode riba e prome dia di trabou na DIMAS y Departamento di Labor. Durante e bishita

dialuna mainta na edificio di DAO Minister Paul Croes personalmente a bay hasi inspeccion di e trabounan cu mester a caba di hasi pa asina e personal lo traha den un mihor ambiente.

Minister Paul Croes a bisa cu e kier pa su empleadonan sigur traha den un ambiente limpi, higienico y agradabel y asina evita mas a.o. door di e ambiente a-hygienico cu ta tin anteriormente den e edificio.

Minister Paul Croes ta contento cu awor e edificio ta den bon estado y sigur lo bay sigi traha den e forma estrecho cu su empleadonan di departamento di Labor y investigacion. Lo keda

hasi un monitor pa e siguiente tres lunanan pa asina por garantisar e salud di tur trahador y tambe e bishitantenan di e edificio. Por bisa cu e edificio a keda den un estado exepcional.

584-4715  
594-1881

# Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A(Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups  
Wednesday: Creole Dishes  
Thursday: Curry Dishes  
Friday: Fish Dishes  
Saturday: Mixed Dishes  
Sunday: Mixed Dishes

### Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries  
Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

### Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes



### Daily Specials

Saco  
BBQ

Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)

Sulz  
Mondongo

**Fridays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....

Chofer di pick-up para riba acera a reverse dal auto pasando y e pick-up a bandona e sitio di accidente



## TRAINING: "REKENEN" & "TAAL"

(pa studiantenan di 6de klas di school basico)

Fecha REKENEN: Jan. / Februari, 2015

Fecha TAAL:

Februari 2015

Lugar: Club Don Bosco  
(Noord)

Docente :  
drs. Rudolf R. Kelly

Informacion:  
562-2119 / 594-9771 / 585-9774.

Email: rr\_kelly@yahoo.com

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente hit and run na Dr. Oduberstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di un pick-up para riba acera patras di Landslaboratorium na Oranjestad a bay reverse y a bay dal riba e porta di un auto pasando destruyendo esaki djey e chofer a hala bay dilanti y a bandona e sitio. E dama chofer di e otro auto a wak e number di e pick-up y a duna polis. Ora a controla e adres di e pick-up esaki ta pertenece na Morgenster. Polis a bay na e adres ey y a haya e pick-up y e chofer y a atende cun'e pa su comportacion den trafico y tambe pa a bandona e sitio di accidente.

## Ta Bende

Un cama di 2 persona di palo Afl. 200.00  
Set di comedor grandi di glas cu 6 stoel + bijzet tafel pa Afl 400.00  
Por yama 585-2880 of 567-1080

Orañe Matras Fabriek

Ta fura matras y box

Ta traha matras nobo

Ta fura set di sala

Pa mas info yama na 588-

7468 / 592-3344

## CLAUSURA DI CAS DI LUS SEROE PRETO

DIÑ 06 JANUARI 2015

ORA 7 PM PA 11 PM

CU BANDA



CU SHOW DI FIREWORKS

DAR Y CUSHINA LO TA DON GURTI



BINI UN Y TUR PA DIN DISFRUTA E CLAUSURA DI

CAS DI LUS

SEROE PRETO

CU SU

SHOW DI FIREWORKS



# Solo Local.....

## Accidente cu hende herida na e cruzada Dominicanessenstraat Van Leeuwenhoekstraat

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Dominicanessenstraat Van Leeuwenhoekstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e Chevrolet Spark bayendo direccion pariba no a duna preferencia na e Mitsubishi Lancer bayendo nort den Van Leeuwenhoekstraat. E impacto tabata fuerte y tanto e chofer di e Spark como tambe e di e Lancer a resulta herida. Ambulans a tarda asina hopi cu e victimanan mes no a worry mas y a bisa cu nan mes lo bay hospital.





# Solo Local.....

## Minister Paul Croes; 2015 a start cu bon pia pa edificio di DAO y Dimas

"Un edificio cu basicamente tabata un ruina, awe ta un hoyo di edificio. Un edificio cu tabata bandona y cu adictonan ambulante tabata domina cu sushedad y incendio. Un mahos bista pa nos bishitantenan. Awe un edificio agradabel y hopi comodo pa trahadornan como bishitantenan", esaki Minister di Labor drs. Paul Croes a bisa na apertura di e edificio di

DAO/DIMAS.

Edificio di Dao y Dimas durante algun luna a keda sera mirando cu ela enfrenta algun problemanan cu mester a wordo atendi door di DOW y expertonan pa soluciona e problema di seguridad y higiena pa cu empleadonan y clientenan.

Minister di Labor Drs Paul Croes hunto cu Minister Sevinger di infraestructura

y integracion a bishita empleadonan di Directie Arbeid en Onderzoek DAO y di DIMAS Departamento di Integracion, Maneho y Estranhero, dialuna mainta prome dia oficial di trabou den nan edificio den Paardenbaaistraat.

Minister Paul Croes a desea tur empleado di DAO un feliz aña nobo y na e mesun momento a gradeci e empleadonan pa nan trabou cu nan a eherce den 2014, un aña

cu tabatin retonan cu a wordo maneha den un forma profesional pa e empleadonan. Aki ta unda Minister Croes a gradici e empleadonan pa tur esfuerzo y cooperacion cu nan a duna tanto clientenan como gobierno.

"Ta importante pa tur hende traha den un edificio renoba, higienico y comodo unda cu trahadornan por traha mas trankil cu menos preshon, ta pesey mes

a sera e ultimo simanan di December pa asina percura pa e edificio ta mas safe pa tur empleado. Ta importante pa boso cu ta traha den edificio aki ta contento y di e forma aki keda semper cu e cordialidad y amabilidad pa nos sigi ofrece e bon servicio na e clientenan" esaki tabata palabra di Minister Paul Croes durante su bishita na Departamento di Labor dialuna mainta.





## Solo Local.....

### Den e dianan di fiesta ladronnan a kibra drenta horta den un oficina di gobierno ubica den edificio di Ennia

Dialuna mainta a drenta informe di cu ladronnan a kibra drenta horta un oficina di gobierno dene edificio di Ennia den Caya G.F. Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a

bin compronde cu entre dia 29 di december pa 5 di januari ladronnan a kibra drenta horta den e oficina di gobierno aloca den e edificio. E ladronnan a bay cu 3 computer, un printer, coffee maker y

varios otro cosnan mas. Polis a tuma e keho y a solicita presencia di e investigadornan tecnico y forensico pa bin haci e investigacion.



### Truck di Ecotec ta dal 2 palo di lus kibra y e chofer irresponsable a core bay lagando peliger atras pa otronan



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente di un truck di Ecotec cu a hit destrui 2 palo di lus lagando wayanan abao den caminda y a run bay for di e sitio, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a nan a bin compronde cu

e truck di Ecotec a haci maniobra y a bay dal 2 biaha riba 2 diferente palo di lus y despues a bandona e sitio lagando e wayanan abao formando peliger pa trafico. Hopi irresponsable di e chofer di e truck!



# Aruba Quality Deals Cell: 5694343

## Aruba Quality Houses

**Ta Bende Cas grandi den area di playa pabou.**

**Den un vecindario hopi favorabel pa biba.**

**155 oppervlakte meter**

**Consisti di 2 Camber ,2 banjo ,washok y mas.**

**cu espacio grandi pa construi un di tres**

**camber.**

**Taxatie Rapport ta traha kaba.**

**Prijs :275 mil Florin y negoshable**

**Yamami na 5694343**

**Everaldo Croes na su Servicio**

**Cla pa cumpli cu tur su deseo nan**

## Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle

Ta bende kia rio

2002,2003,2004

Prijs ta cuminsa na 3500 florin

Ta asegura durashon di motor

Mi ta existi pa sirbibo

Yamami :5694343



## Aruba Quality Deals

Real estate Vehicle nautical

Altezza 2004 automatic.

Den top condition

Prijs :10500 florin.

Ta asegura durashon di motor riba resibo

Yamami :5694343



## Aruba Quality Deals

Vehicle ,Real Estate,Nautical

Toyota Yaris

2001,2003,2005,2008.

prijs cuminsando na 5500 florin

Paden y pafo den top condition

Tin standart y automatic

Ta asegura durashon di motor riba resibo

Yamami :5694343

mi ta existi pa sirbibo



## Aruba Quality Deals

Vehicle|Nautical|Real Estate

Mi tin cliente cu kier  
cumpra

cas,vehiculo of Nautical

Yamami :5694343

Bo kier bende bo auto ?

yamami:5694343

Bo kier bende bo Nautical

?

Yamami :5694343

Bo kier bende bo Cas?

Yamami :5694343

## Ta Cumpra

Mi ta cumpra holoshi

Omega danja

Yamami :5694343

## Aruba Quality Service

since 1980

Ta drecha y ta Service tur  
sorto di holoshi designed y  
original.

Personal dunando servicio  
di anja 80 cu mas di 30  
anja di experencia.

yamami :5694343

## Aruba Quality service

Ta hasi servicio di Bode

pa Elmar ,Web,Setar

Mi ta percura pa

Mantene privasidad di cliente

Mi ta confiabel y serio

call me :5694343

## Aruba Quality Service

since 1980 giving service

Ta drecha tur problema di vehiculo diesel  
y gasolin

ta drecha problema nan electronico

Mi ta contrata mecanico nan cu mas di

20 anja di experencia

Pa kada modelo di vehiculo mi tin su  
experto

Yamami :5694343



# Solo Local.....

## Wiel a kita for di un Nissan Sentra

Auto a keda para mey mey di caminda na Canashito



Dialuna mainta a drenta informe cu tin un auto para mey mey caminda pabao di Napa na Canashito. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta trata di un Nissan

Sentra di cual su wiel a kita completo pero e chauffeur mes a yama un takelwagen pa bin buske ya cu e ta mey mey di un caminda hopi druk.

## Truck grandi ta haya un desperfecto y chofer ta lague den un forma peligroso atras



Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un truck cu lo a ser laga atras mal para cant'i caminda dilanti Nautilus na Caya G.F. Betico Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio pa controla e situacion. E truck aki a encontra cu

problemacu un wiel un banda y no por a sigui core pa cual motibo a laga e truck atras pero esaki ta stroba e bista pa esnan cu kier sali bay pabao. Polis a keda di drenta den contacto cu e doño.

**ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE I LAMA BRUTO.**  
**ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS AND ROUGH SEAS.**  
**ALERT -- WEES ALERT OP DE OPEN ZEE VANWEGE DE HARDE WIND EN RUWE ZEE.**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 3 DI JANUARI 2015**

**COMPILA:**  
**DIABIERNA 2 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)**

**TEMPO:**  
**PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.**

**TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.**

**SOLO TA SALI 07:02 AM Y TA BAHU 06:27 PM.**

**BIENTO:**  
**FOR DI DIRECCION OOST Y FRESCO TE FUERTE; FORZA 5 TE 6 ( 29 TE 49 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).**  
**DE BEZ EN CUANDO CU RAFAGA TE HOPI DURO; FORZA 8 ( 63 TE 75 KM/ORA, 34 TE 40 NUDO)**

**SITUACION GENERAL:**  
**UN SISTEMA DI PRESCION ALTO RIBA LAMA ATLANTICO TA FAVORECE UN BIENTU MODERA TE HOPI DURO PA E PROXIMO DIA OF TRES. HUMEDAT TRANSPORTA CU E BIENTO AKI LO PONE NUBIANAN DESAROYA I AWASERU LO POR CAI RIBA PARTI DI E ISLANAN ABC, ESPECIALMENTE DURANTE ORANAN DI MAINTA.**

**CONDICION DI LAMA:**  
**OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 8 TE 12 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE I LAMA BRUTO.**

**PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:**  
**PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO. BIENTO TA KEDA FUERTE. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :**

**AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.40**

**HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 1.00**

**E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 3 DI JANUARI 2015 17:00 (21:00 UTC)**



**Resultado di number:****Dialuna 05 Januari Merdia**

Catochi	Big 4
5295	0557
8723	
9704	

Zodiac	XXXXXXXXXX
4869 GEMINIS	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Dialuna 05 Januari Anochi**

Catochi	Big 4
9807	0898
9441	
8768	

Zodiac	Lotto 5
5288 LEO	

Lotto di dia	Corsou
04 – 27 – 13 – 03 – 05	7462
	2490
	4594

Diario	Super 4
0546	7945
0862	
6583	

**4 skina DIA****4 Skina Cur**
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

 Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

 of  
☎ 585-9500

# Recordatorio pa Pre Selecion Masculino di Aruba Softball Bond Training obligatorio ta continua diadomingo awor



Aruba Softball Bond ta preparando un seleccion masculino pa competi 25 pa 30 di Maart proximo na Nassau Bahamas den e promer campeonato oficial di ECASC reconosdi y sanciona pa ISF. ECASC ta un confederacion di islanan den Caribe bou di 2 mion habitante. Aruba tabata e iniciador tras di e idea aki cual a wordo concretisa na Mei 2010. Presidente di ECASC Burkett Dorset di Bahamas porcierto un gran amigo di dirigentenan di Aruba ta masha orguyoso cu gobierno di Bahamas a duna tur aporte pa por realisa e competencia aki. Tin 8 isla cu a inscribi y esaki lo bira e promer competencia historico reconosi pa ISF entre islanan. Mundo ta

compronde cu islanan tin talento pero hopi biaha debi na recurso financiero no ta facil pa competi cu e grandinan rond mundo. Hustamente e idea aki ta pa islanan cuminsa midi nan nivel entre nan y e ganador di medaya di "oro" lo ricibi oportunidad pa representa Caribe den otro competencianan. Aruba Softball Bond kier recorda atletanan den pre seleccion cu diadomingo awor 10am na veld di Rockets tin training obligatorio unda na final lo tin un reunion pa duna mas detayes y informacion y manera palabra desde October aña pasa training nan lo aumenta pa 4 ves pa siman. ASB ta conta cu Bo presencia. Softball den pleno desaroyo.

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**
 Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000
**Dokter na Warda**

## Zwemles pa tur pensionado, pa ama di cas y tur persona cu kier siña landa

**Of tur cu kier train pa condicion y drecha  
tecnica**

Unda? Dilanti ex – Westin, actualmente Riu 2. Por haci terapi tambe. E lesnan ta cuminsa diarazon dia 7 Januari 2015 pa 7:30 di mainta. Por bin un biaha pa siman of dos biaha. E persona cu ta bin pa condicion y sa landa caba lo por haya tres biaha pa siman. Pa mas informacion por yama telefoon 5862753 of 5929915 – Puntra pa Maicha.



## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

Ta chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143

## Ta busca

Security Guard Masculino,  
edad entre 25-50 aña  
Mester tin Mavo diploma o  
enseñanza equivalente  
Mester por papia y scribi  
Papiamento, Hulandes  
Ingles Spaño. Mester tin  
propio transporte.  
Interesadonan por yama  
oficina entre 08:00 –  
16:00 pa un cita  
TEL 588-3677

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamber, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 480.000,-- Yama  
5937118.

Ta Cumpra  
Ta busca Cas pa  
Cumpra na Savaneta

Ta busca tereno  
priva pa cumpra na  
playa  
Cell: 5694343

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

## Ta Huur

Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27  
Pa Mas Informacion yama:  
5941402

## TA BENDE

Hyundai Getz aña 2009  
automatic Den bon  
condicion, low milage.  
Interesa yama 594-2334

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamber. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
pontoon aflu.2750/p mnd  
zonder meubels  
aflu.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

**Adres: Noord 82.**

Pa informacion yama 730-7000

## Marios Septic Truck



**Servicio rapido 560 3500**

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

## Ta Bende Convertible Fishing Boat "Adela"



Name: ADELA  
Engines: Cummins;  
Engine 1: Diesel 1.7 4-cylinder 120HP  
Engine 2: Stern Drive  
Length: 27 feet (Custom Build)  
Interior: Bathroom, shower & sitting area Trailer Included  
Exterior: Fly Bridge  
Other: 2xGPS, Radar and Fish/ Depth sounder  
Boat is located at Nautical Club

**Lots of extra  
Fishing Gear  
Included**

**For information and viewing of this Great Boat Call 661-3599**

## Permanent Make-Up

*E solucion pa bo cejanan*

- Ceganan daña of mal formu
- Egan cu no tin cejas
- Ceganan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza.  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu:  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta warda  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord



# Solo Deporte.....

Diadomingo 11 di Januari:

## THRILL WALKERS su PROME ACTIVIDAD GRANDI pa 2015

United 5.5K Walk & Run ta sali 5:30p.m. for di Sport Boys na Angochi

E temporada di fin di aña ocupa cu celebracion y hopi comemento a keda'tras. Aña 2015 a habri cu hopi reto pa nos atleta- y deportistanan. Thrill Walkers S.V. den su afan pa sigui contribui na un Aruba den movecion y mas saludabel ta organisa su prome gran actividad pa aña 2015. E evento aki ta uno cu Team Thrill Walkers a bin ta organisa pa 6 aña caba y ta asina popular y ta conta cu un participacion masha grandi mes di persona interesa y comprometi pa cuminsa move, ehercita y traha riba mehoracion di nan condicion y salud. E "6th United 5.5K Walk & Run" ta tuma lugar diadomingo dia 11 di Januari 2015 y ta sali exactamente pa 5:30p.m. for di e caminda dilanti di Club di Sport Boys na Angochi.

Ya for di 4:00p.m. por cuminsa registra participacion of cumpira

ticket ainda pa bo participa.

Ruta di United 5.5K Walk & Run:

Salida ta for di e caminda dilanti di Club di Sport Boys na Angochi bin abao na e caminda-T Angochi 8C, ta bira na man robez bay direccion zuid. Aki ta yega otro caminda-T di Sombre 20B y ta bira na man drechi bin abao riba e caminda y ta sigui te na e cruzada di caminda di Kas Ariba 43, na altura di e dam di Kas Ariba. Despues ta bira na man drechi sigui direccion noord riba caminda di Ser'i Compa pa Kadushi Largo. Ta yega e cruzada di caminda di Kadushi Largo y ta bira na man drechi subi e caminda di Kadushi Largo sigui bay ariba full pasa den Angochi y yega na otro

cruzada di Sabanilla Abao cu Angochi. Na Angochi 28 ta bira na man drechi un biaha mas y ta keda riba e caminda di Coba Lodo bin zuid te na e caminda-T di Coba Lodo 18 (Felis Ras). Despues ta bira na man

drechi y bin abao riba e caminda di Sombre te bolbe yega e caminda-T Sombre 20B, aki ta bira bek na man drechi y bin direccion noord pa finalisa mes caminda cu a cuminsa dilanti di Club di Sport Boys.

Riba ruta lo tin 'waterpost' pa asisti tur participante, como tambe na final ta ricibi awa, fruta y hopi premio interesante manera tur aña, danki na nos patrocinadornan. E aña aki tambe Thrill Walkers S.V. tin premio pa e prome 3 coredonan y e prome 3 canadonan masculino y femenino cu cruza e linea final.

Participacion ta solamente 5 florin pa persona y e prome actividad aki di careda y caminata pa aña 2015 sigur ta un bon momento pa cuminsa fiha metanan pa

cumpli cu nan durante aña. Esaki ta Thrill Walkers S.V. su prome gran actividad pa aña 2015, cu sigur un biaha mas ta bira otro aña grandi pa e organizacion cu tin como meta pa promove movecion: "Move pa Salud". Durante aña tin plannan grandi pa sigui cumpli cun'e pa loke ta actividad di movecion.

Thrill Walkers ta haci uso di e oportunidad pa invita henter Pueblo di Aruba, su miembronan, deportista- y atletanan pa bin participa grandemente diadomingo atardi na Angochi na e "United 5.5K Walk & Run".

Na comienzo di e aña nobo Thrill Walkers S.V. ta desea tur miembro, deportista, atletanan y Aruba en general un aña productivo y positivo. Cu tur meta y deseo keda realiza pa hunto nos yega na un Aruba Salud pa un y tur.






# Solo Obituario.....

E kerstboom di hemchinan di carton ta forma un mahos bista, esun cu a trah'e mester kit'e mesora



Masha bunita e idea y creatividad di esnan pa dorna e rotonde di Seroe Blanco cu cosnan recicable, pero mester tene na cuenta cu awa ta yobe, solo ta blikea, biento fuerte y e adornonan aki ta exponi na tur esey. Awor si encaso manera den caso aki algo pasa cu e ta forma un mahos bista mester laga dreche mesora of kit'e.

## Invitacion

Na nomber di su señora Mildred, su yiu, suegro y nieta: Ghislaine, Federico y Tisiana, rumannan y demas famia, ta invita pa un santo sacrificio di misa awe na Alto Vista pa



**Efrain de Kort**  
pa descanso di su alma  
E misa ta awe pa 5:30  
pm na Kapel di Alto  
Vista

Ta bende  
un stoof  
den bon  
condishon  
yama  
560223

Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?

Facil...

Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.

Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna

**Ta huur**  
Un apartment na  
Palm Beach  
1 kamer, 2  
baño, sala, A/C,  
comedor,  
Cu propio  
stacionamento. Afl  
1500,00 luz y awa  
apart.  
Pa mas info yama  
744-8224 of 740-  
6618

## La Birgen di Gracia di Aruba

### Mama Maria a aparece den Kapel na Koyari y a keda 6 minuut

"Awe un dia grandi y splendoroso den cada curazon y cu Mi brazanan habri, Mi ta bin bishita boso cu hopi amor den e mundo aki.

Corda dia 25 ta un dia pa recorda y prome cu e aña caba, boso tur mester arepentí y cambia boso bida pa sali for di e scuridat y bin den e claridat.

Amor semper mester keda den cada un di boso, pasobra amor ta significa tur cos.

Mi ta mira cu hopi di boso te ainda no ta resando. Manera cu boso stop di resa, e malo ta ataca boso. Mamanan y tatanan, siña boso yiunan resa e Santo Rosario, pasobra ni e Nos Tata y ni e Ave Maria nan no por resa.

Den e aña nobo 2015, boso mester resa bunita cu amor y manera cu mester ta. Te ainda hopi hende ta tristo, cu dolor y cu hopi problema y cu tampoco nan no kier pordona otro di berdad pa nan cuminsa un bida nobo.

Boso mester converti prome cu ta laat, pasobra hopi hende tin strobacion pa por logra e mihor pa mañan. Si boso ta hopi spiritual, boso mester yuda esnan cu a cay, pa nan lanta bek pa sigui den un bunita caminda spiritual.

Ora cu boso topa un hende cu ta muera straño y e tin algo cu no ta bon, boso mester yuda nan y papia cu nan. Den mundo tin hopi di boso cu a come y tin cu no a come nada riba e dia di awe, pero Mi a ofrece nan e cuminda spiritual, pa nan por drumi un anochi trankil.

Corda Ami boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, kier yuda un y tur cu oración y tambe Mi kier siña boso con pa resa. Maske den bida tin hende ta rechasa boso y e ta un duele pa boso, cu nan a nenga boso, pero Ami boso Mama ta waak tur cos cu ta pasando. Sea fuerte y duro den bida, pasobra semper lo Mi keda para banda di boso.

Den mundo tin hopi cos mas malo cu bon ta sosodiendo, esey ta bin door cu falta di fe y oración den cada cas di famia. E mundo ta keda den hopi tristeza y den luto, pasobra e situacion no ta manera antes mas, el'a cambia pa 80%. Awe Mi a aparece cu Mi Yiu chikito Hesus, den Mi brazanan y Mi a bin cu San Hose, pa muera cu boso mester uni mas den famia.

Di henter Mi curazon, Mi ta desea boso un Bon Pasco y laga e campana zona den boso curazon.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper"

Amen

Mama Maria ta pidi pa celebra e Fiesta di e Tres Reynan diamars dia 6 di Januari 2015 na Koyari.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# Solo Obituario.....

## GRADICIMIENTO Y INVITACION

un gradicimento ta bai na tur cu di un manera of otro a convivi cu nos durante fayecimento y entierro di nos ser stima:



**Susana "Chana" Stamper**

Un danki specialmente ta bai pa Huize Maristella; danki pa tur cos y Dios bendiciona cada un di boso rikamente. na tur famia, amigo, bisña y conocirnan cu tawata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tawata un gran Consuelo pa nos.

Y alavez nos kier a hasi un invitacion pa 2 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar:  
diamars dia 6 di januari 2015 pa 7or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil  
Diaranson 7 di januari 2015 pa 7or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil  
Boso precencia lo ta altamente aprecia

## Invitashon

P amedio si esaki nos ta invita tur familia, amigo y amiganan y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa awe 6 Januari 2015 pa 7or na misa Imaculada Conception na Santa Cruz pa recorda 10 aña di fayecimento di

**Richard "Chacha" Albertsz**



Nos tin bo tur dia den nos curason manera semper. Dios den su reino a tuma bo. Mi amigonan lo isigi hope na halto.

CHACHA

Curason ta bati duro. Hopi cos bon y malo nos a pasa cu bo, ata bo no tey mas. Cha cha nos lo no lubida bo hamas. Henter dia nos ta kick cu otro. Algun dia nos lo topa otro. Sosega na paz.

Crossroad Red Brothers Garage Gang  
Su jui Aicha, Jun, Wawa, Jorge, Toby, Dwight, Makako, Cabe, cabez, Jeffrey, Dave, Jobby, Nico, Sapatito, Jolly, Cabito, Bret, Arthuro, Nael, Danilo, Henri, Rino, Rambo, Andrew, Jun jun, Juancho, Mario, Dante, Omar, Gio, Pew, Vicky, Franklin, Joselito y demas soldiernan na Aruba y Hulanda



*Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba*

*tin como Cordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila*

*Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANZA na DIOS Bin experencia e PODER di DIOS con DIOS ta SANA, CURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERE den*

*de djÉ pa medio di FE den nos SEÑOR HESU CRISTO*

**\*\*\*Dia: Diamars 6 Januari 2015\*\*\***

**Ora: 7:30-9:30pm**

**Lugar: Jacintha Kleuterschool**

**Adres: Patiastraat # 19 Dakota**

**Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5 tur DIASABRA MAINTA di: 6:00 - 8:00am den e programa: "UN MAINTA GLORIOSO" presenta pa MDJ Vito Geerman**

**Hebreonan 12**

**\*2 Laga nos tene nos bista fihá riba Hesus cu a bay nos dilanti riba e caminda di Fe y cu lo hiba nos tambe na final de e caminda.**

**Invitacion pa diamars awor 6 Januari 2015:**

## Fiesta di Tres Rey

Diamars awor dia 6 di Januari 2015 grupo di oracion THE VOICE OF JESUS na Koyari ta bay celebra e Fiesta na honor di e Tres Reynan, cual lo cuminsa pa 7:30 pm cu un Santo Rosario. Despues pa 8:00 pm nos tin un procesion y ta sigui cu e bunita programa na honor di e Tres Reynan (Epifania). Tur hende ta cordialmente invita pa bin na e bunita celebracion y demostracion aki di e Tres Reynan, cu a bin pa adora e Niño Hesus den pesebre. P'esey un y tur ta invita pa bin sin falta na Koyari.

THE VOICE OF JESUS

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."  
Huan 8, 44.



Tip line 7380101 of solodipueblo@gmail.com....

### Na Juwana Morto:

## Mucha cu tabata hunga cu klap a cende un trailer na candela

Diasabra atardi a drenta informe cu tin un trailer na candela na Juwana

Mortostraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya y e bomber, nan a bin comprende cu aki ta trata

di mucha cu tabata tira klapchi banda di un trailer no habita y esaki a pega

na candela. Bomberonan mesora a combati e candela.

